

ئاوه‌لناوی کوردی

له‌نیوان تیوری و تاییه تمەندییە کانیدا

پ. ى. د. محمد عبدالفتاح حمەسعید (د. محەممەدی مەحوي) / زانکۆی سليمانی /

سکولی زمان/بەشی کوردی

لیستی زاراوه کان:

بەکارھینانی ئاوه‌لناوی attributive use: پیچەوانەی بەکارھینانی ئاوه‌لکردارییەو له دواوه پودهدا و ده‌ردەکەویت (جوان / له "دیمه‌نى جوان" دا)،

بەکارھینانی نانائاوەلناوی/ئاوه‌لکرداری: (جوان / له "جوان_نوسيين" و "ئو جوان دەنسىيەت" دا)، پەسنکراو: ئو جومگەیەی، ئاوه‌لناو له فریزى خستنەپالییدا پەسنیدەکات (چاو / له "چاوی پەش" دا)،

پەسنکەر: ئاوه‌لناو له بەکارھینانی ئاوه‌لناوییدا، کە بە /چۆن/ پرسیاریلەتەکریت، دیاریکراو: (ا) ئو جومگەیەی، له پى /ه/ و پاشگرى ناسیارییەو دیاریدەکریت (کوپ / له "کوپە کوردەکە" دا)، کە بە /کام، چ/ پرسیاریلەتەکریت، (ب) ئاوه‌لکرداری چۈنەتىي، کە رەوتى کردار دیاریدەکات (جوان / له "ئەسپەکە جوان چوارنالىدەکات" دا) و بە /چۆن/ پرسیاریلەتەکریت.

دیارىكەر: جومگەیەك، کە بە پارتىكلى /ه/ و پاشگرى ناسیارىي، جومگەيەك دیاریدەکات ("کوردەکە" له "کوپە کوردەکە" دا)، کە بە /کام، چ/ پرسیاریلەتەکریت،

دیارىخەر: پاشگەکانى /هكە، هكان، يك/ى ناسیارىي و نەناسیارىي، دەرخراو: سەگمینىتىك (ا) له فریزىکى ناوبى خستنەپالىدا (دەست / له "دەستى من" دا)، /مانگ/ له "مانگى ئاب/پىشۇو" و (ب) يان له خراوه‌تەكىيەكدا /چاو / له "چاپەش / دا)، کە بە /چ/ پرسیاریلەتەکریت، دەرخەر: ناو له بەکارھینانی ئاوه‌لناوییدا له فریزى خاوه‌ندارىي و بۇگەپاوهدا (من / له "دەستى مند" دا) و ئاوه‌لناو له خراوه‌تەكىيەكدا (پەش / له /چاپەش / دا).

دیارىکراو/ناسراو: بە فریزى ئاماژەيى نېشاندرارا يان بە پاشگرى ناسیارى دیارىکراو، فریزى ئاماژەيى: فریز بە جىنناویکى ئاماژەوە (ئەم/ئو_پىاپەوانە)

فریزى/گىرى دیارىخەري: D'

فریزى خراوه‌پالىيك genitive phrase: فریز بە /اي/ خستنەپالەوە (کوپى_ئازا، دەستى_من)، فریزى خراوه‌تەكىيەk juxtapose: فریز بەبى /اي/ خستنەپال (کوپە_کورد، دوو_ھفتە)، پىكھاتوو constructions: خراوه‌پالىيك و خراوه‌تەكىيەكەكان.



پیشنهادی

پۆلەرەگەزە فەرەنگىيەكانى گەنجى وشەكانى زمانى كوردىيى تاوهەكى ئەمپۇچ تواوو پراپېر جيانەكراونەتەوە پۆلىيىنەكراون. ئاوهلەناو ئاوهلەكىدارەكان دوو نۇمنەسى سەركىيەن، كە ئەو بارو حالتە دەخەنەپۇو. لەبەر ئەو ھۆيە ئەم بابەتە هەلبىزىدرارەوە لىتكۈلىيەنەوە يەكى محمد معروف فتاح (٢٠١٠، ١٩٩٠) ئى بۆ كراوهەتە بناغە.

مەبەست و ئامانجى لىتكۈلىيەنەوەكە:

لەم ھەولە زانستىيەدا ھەولە بۇئەتە دەرىتىت، ئەم خالانى خوارەوە بسەلمىنلىرىن و بچەسپېنلىرىن: ئاوهلەناو لە زمانى كوردىيدا پۆلەرەگەزىكى/كاتەگۈرىيەكى/بەشە ئاخاوتىنىكى سەربىرە خۇ پېتىكەھېننەت^١. رەگى كىدار زۇرتىر لە ئاوهلەناوەوە نزدىكى، بۆيە دەشىت ھەندىك ناوىش ئاوهلەناوىيى بىن (بەشى يەكەم).

زمانى كوردىيى زمانى ئاوهلەناوەكىنى لە ئاوهلەناو بەنەرەتىيەكان و ئەو ئاوهلەناوانە پىكەتاوو، كە بە پېپسەكانى وشەدروستىكىرىن و وەرگىتن لە زمانەكانى ترەوە هاتونونەتەبەرەم و بۇونەتە وشەى سەربىرە خۆيى ناو فەرەنگ (بەشى دووهەم). ئەو ئاوهلەناوانە گشت بوارە واتايى و بىيرىيەكان دەردەپىن (بەشى سىيەم). مۆدىلى پىزمان و تايىەتمەندىيەكانى زمانەكە پىڭە بەۋەيش دەدەن، ناوجەمى واتايى بە وشەى فەرەنگى، فەرەنگ پەستەيش بىنەدەرپىرىن (بەشى سىيەم). پېتىكە گۆكىرىنى ئاوهلەناو (بەجىيەتىنانى ئەركى ئاوهلەناو) لە ئاست ئەوەي "ناو" دايە. واتا، ئەگەر لە ژمارەيشىدا لە "ناو" كەمتىپەت، ئەوا گۆكىرىنى لە پېتىكە زمانەكەدا ئاشكارو بۇونە^٢. كە ئاوهلەناو ئەو ئەركە گەورەيە جىبەجىيەكتە، دەبىت، لەتكە ناواو كىداردا، وەك وشەو فەرەنگ پۆلەرەگەزىكى سەربەكىيى زمانەكە بىت (بەشى يەكەم). كوردىيى، وەك زمانى ئىكەنلىكى دارپىزەرەي بەسەنەكەرانە (وەسفكەر) بە كىدارى ئالۇزەوە (مۆرفۇسىنتاكس)^٣، زمانى ئىكەنلىكى ئاوهلەناوىيى و كىدارىيە، نەك زمانى ئىكەنلىكى ئاوهلەندىيى.

ئەم لىتكۈلىيەنەوەي، ھەمبەر بەھەيى محمد معروف فتاح، پشت بە دوو لايەنى گىرنگ دەبەستىت: كىمانجىي ئاوهپاست -شىوهزارى سلىمانىي - دارپىزەر synthetic ، لكاو، تىكىناخراوو پەسنىكەرانەيە. دارپىزەرەي، پەيوەست بەم توپىزىنەوەي بە ھەر توپىزىنەوەيەكى ترەوە لەسەر ئەم زمانە، لە گىنگتىرىن تايىەمەندىيەكانىيەتى. كەواتە، ئەوەي لە زمانى ئىكەنلىكى شىيەكەرەوەيدا analytic بە وشەيەك (ى يەك مۆرفىيمىي) دىتىدەرپىرىن، لە زمانى كوردىيدا بە وشەى بەرەمەھېنراو لەپىي ياساى مۆرفۇلۇزىيەو يان بە (ئاوهلە_فەرەنگ) paraphrase دىتى بەرجەستەكردن. ھەرچەندە ئەم لىتكۈلىيەنەوەي لەسەر بىنەمايى مۆرفىيت كاردەكەت^٤، بەلام وەكىيەك مامەلە لەگەل لىكىسىم و بەلىكىسىمبوودا دەكەت. ھۆي ئەمە بۇئەوە دەگەرەتىوە، كە وشە مۆرفۇلۇزىيە بە لىكىسىمبوودەكان، وەك وشە يەك مۆرفىيمىي بەنەرەتىيەكان، سەر بە لىماكانى ناو فەرەنگن و تايىەتمەندىي و ئەنگارەكانى ئەوانىيان ھەيە. ئۇدەتا دروستە ئاوهەيەيان بۇ سينتاكس نادىيارە opaque . ھەمو ئەو ئاوهلەناوانە، بە جىاوازىي لە دروستە ئاوهەيەشىياندا، وەكىيەك لە پىڭەي "ياساكانى هىتىنانە ئاوهەيە فەرەنگىيەوە" lexical insertion rules دەھىننەتىنە ئاوهەيەشىياندا، وەكىيەك لە پىڭەي بۇئەوەي گۆكىرىنى خۆيان ھەبىت و پەست وەك گەورەتريين يەكەي پىزمان بەرەمەبەتىن (بەشى دووهەم)! .

^١ لە سەرچاوه كوردىيەكاندا زاراوهى "بەشە ئاخاوتىن" لەبرى "كاتەگۈرىيى" بەكارەتىراوە، بەلام لەبەرئەوەي زاراوه كوردىيەكەدەستەوازە، فەرەنگ پەستەيش دەگىيەتەوە، لىرەدا زاراوهى "پۆلەرەگەز" بۇ ئەو مەبەستە سوپەتىپەتىراوە، كە گۇپىتىك لەيەك رەگەز دەبەخىتىت (پۆلەرېشۇلە/كۆتۈر/چۆلەكە، ...).

^٢ بپوانە مەحەممەدى مەحوبى (٢٠٠٩) !

^٣ بپوانە مەحەممەدى مەحوبى و مەحەممەد كەساس (٢٠١١) !

^٤ مەحەممەدى مەحوبى (٢٠١٠: ٨٢-٦٦).



دیاره، که دارپیژه‌ریی ئەدگاری پەسنکەرانه بە زمانەکە دەبەخشىت: بە گەنجى وشەكان يان بە زمانەکە دنیاى دەرهەوە زمان و خودى زمانىش پەسندەكرىت، لەبرى ئەوهى بە شىيىكىدنەوە ئەو دنياو زمانه بخريتە بەردەست ئاخىۋەراني^۰. لېرەو لېكۈلەر بانگەشەئەو دەكەت، كە كوردىي زمانىكى ئاوهلۇنى ويستە.

پەيوەست بە تايىەتمەندىي ئەدگارەكانى هەر زمانىكەوە، مەرج و پىساكانى (پەرسىپەكانى) تىيورىيەكانى قوتابخانى گواستنەوە بەرھەمەيتان، بۆ نمونە، وەكىيەك دەخۇن، بەلام ھەندىك زمان پېگەي پەواو دروست بۆ خۇلادان لەبرىناركىدنىان بەكاردەھېننەت. گواستنەوە، وەك جولاندى خورتىيى، بۆ زمانى كوردىش دەخوات، بەلام بۆ ئەوهى ياساكە بىرىندار نەبىت، ياساكە بە نادىارىي جىيەجىددەبىت و لە جىيەوتەي فرىزە گۈزىراوەكاندا جىتاۋىلەك بە فۆنەيتىكىي بەرجەستەدەبىت^۱. تىكەلۇونى پىكەاتەكان (مۇرفۇلۇزىي و سىنتاكس) ئى مۇزىلىي پىزمانى كوردىي ئەوهى رەخساندۇوە بۆ تىيورىيەكان، ھەندىك وشەو دەربپاروى سىنتاكسىش وەك پۇلەرەگەزى فەرھەنگىي ئەزماربىكىن، چونكە پىزمانەكە لە گۆكىرىەكانىاندا (بەجىيەتنانى ئەركەكانىاندا) وەك ئەمە حسابىيان بۆدەكەت. لەم پاستىيەوە ئاشكرا دەبىت، كە دەبىت پىۋەرە گىيىمانەكارەكانى محمد معروف فتاح ھەلسەنگاندن و نرخاندىنى تەواو دروستىيان لەسەر "ئاوهلۇنى كوردىي" بەدەستەوە نەدابىت.

ئۇ خالىي پىشىر دەرىدەخات، كە دروستەي پىكەاتۇوەكان construction structures (خراوەتكىيەك juxtaposition و خراوەپالىيەكان) genetive combinations و پستە) و جىيەوتەكانىان لەگەل جۆرى گۆكىرىنى توخمەكان تىيايانداو پېزىھە گۆكىرىەكانىان بۆ ئۇ و چەشىنە ھەلسەنگاندن و نرخاندىنان گىنگ و بېياردەرن، نەك ژمارەي ئاوهلۇنى كەن لە زمانەكەدا. پەيوەست بەم ئاپگومىتتەنەوە، پىويستە جەخت لەسەر جىيەوتەي كاتەگۈرۈيەكان و بەتايىھەتى ئەوهى سەرەكان لە دروستەكاندا بىكىتەوە، ھەم بۆ خۇيان و تەواوکەرەكانىان و ھەم بۆ واتاي پىكەاتۇوەكانىان (بىوانە وشەي پىسارەكان: سەرروو كوردىستان (كۆيى كوردىستان) : كوردىستانى سەرروو * (كوردىستانى كۆي)، بەيانى زۇو (كەي) : زۇو دەگەين (كەي دەگەن) : زۇوتە (چىيەت)! . لەناو بەش و پارەكاندا، خوينەر بە ھەندىك ئاپگومىتتى تر ئاشنادەبىت، كە پىشتىگىرىي لە بۆچۈونەكانى ئەم لېكۈلەنەوەيە دەكەن.

پېنگەو پېيان: زمانەوانەكان وشە يان پۇونتر بگۇتىرىت لېكىسىم لە فۇرمەكانى جىادەكەنەوە واتاي وشەيش لەپىي بەكارەتىنانەكانىانەوە بۇوندەكەنەوە. مەبەست لېرەدا بەكارەتىنانى مۇرفۇلۇزىيانو سىنتاكسىانەي، كە بۆ دىياربىكىردىنى پۇلەرەگەزەكان و پۇلەنەنەن سوودىيانلىيېبىنراوە^۷. لېكۈلەر لەم كارە زانستىيەدا ئۇ و پېنگەو پېيانزانە بۆ گىيىشتن بە ئامانجەكانى دەگرىتەبەر. لەگەل ئۇوانەيىشداو لەسەررۇۋەوانەيىشەوە، دروستەكان و جىيەوتەكانىان، كە توخمەكان تىياياندا پېرەوبەندانە بۇودەدەن و دەردەكەون، دەكىتىنە بەمايمەك بۆ ئۇ و مەبەستانەو بەكارەتىنانى وشەو پستەي پىرسىارىش بۆ تاقىيەتكىردىنەوە دواي تاقىيەتكىردىنەوە (بۆ سەلمىنراوەكان) دەھېتىرىتەوە^۸.

بەم جۆرەو لە ئەنجامدا لېكۈلېيىنەوەكە ئۇ و ھەلۇمەرچە دەرخىسىتىت، ھەر وشەيەك (بنەپەتىي يەك_مۇرفىيەمىي يان پىكەاتۇو) بچىتە خانەي پۇلەرەگەزەكەي خۆيەوەو كەلىك كەمتر ئەگەرى ئۇ و بىتەئاراوه، كاتەگۈرۈيەكان تىكەلۇبەيەكتىرىي بن.

^۰ محمدىدى مەحوبى (۲۰۰۶).

^۱ بىوانە محمدىدى مەحوبى (۲۰۰۱)، كاروان عومەر قادر (۲۰۰۶) !

^۷ Lyons (1981:10)، بىشۇوانە محمدىدى مەحوبى (۲۰۰۶) !

^۸ بىشۇوانە ئۇپەھمانى حاجى مارف (۲۰۰۲)، بەرگى دووهەم بەشى شەشەم !



بینای/دروسته‌ی لیکولینه‌وهکه: بهشی یه‌کم بـ ئـوـهـ تـهـ رـخـانـکـراـوـهـ بـرـازـنـرـیـتـ چـوـنـ وـ بـوـچـیـ کـارـ بـهـ مـؤـدـیـلـیـ وـشـهـ_بنـاغـهـ دـهـکـرـیـتـ، بـوـئـوـهـ دـهـرـبـخـرـیـتـ، کـامـ وـشـانـهـ سـهـ بـهـ پـوـلـهـرـگـهـزـیـ ئـاـوـهـلـنـاوـنـ. بـهـشـیـ دـوـهـمـ بـوـ ئـاـشـکـرـاـکـرـدـنـیـ گـرـنـگـیـ جـیـکـهـوـتـهـ لـهـ بـهـکـارـهـیـنـانـیـ ئـاـوـهـلـنـاوـیـ وـ ئـهـدـگـارـیـ پـلـهـدـارـیدـاـ جـیـاـکـراـوـهـتـهـوـهـ. لـایـهـنـیـ پـهـسـنـکـرـیـ ئـاـوـهـلـنـاوـ لـهـ فـرـیـزـیـ خـسـتـنـهـپـالـیـبـیـاـوـ لـهـ لـایـهـنـیـ دـیـارـیـکـهـرـیـ لـهـ وـشـهـیـ لـیـکـرـاـوـوـ خـرـوـاتـهـکـیـهـکـهـدـاـ بـهـ /ـهـ اـیـ دـیـارـیـکـهـرـیـ روـ پـاشـگـرـیـ نـاسـیـارـیـیـهـوـهـ لـهـ فـرـیـزـیـ خـاـوـهـنـدـارـیـدـاـ جـیـاـکـراـوـهـتـهـوـهـ. هـاـوـبـهـشـیـ نـاوـیـ نـیـشـانـهـکـراـوـیـ ئـاـوـهـلـنـاوـیـ لـهـگـلـ ئـاـوـهـلـنـاوـاـ دـاـ نـیـشـانـیـدـهـدـاتـ، کـهـ نـاوـ وـهـکـ بـهـشـیـکـ لـهـ ئـاـوـهـلـنـاوـ هـلـسـوـکـهـوـتـهـکـاتـ. هـهـرـوـهـاـ رـاـسـتـیـهـکـانـیـ وـهـکـ، جـوـمـگـهـیـ نـاوـیـ دـهـرـنـهـبـرـداـ، وـهـرـگـرـتـنـیـ پـاشـگـرـهـکـانـیـ بـالـاـوـبـهـرـاـورـدـ لـهـلـایـهـنـ نـاوـیـ نـیـشـانـهـکـراـوـیـ ئـاـوـهـلـنـاوـیـ وـ ئـاـوـهـلـکـدـارـیـ پـلـهـدـارـهـوـهـ ئـاـوـهـلـنـاوـیـتـیـ وـشـهـکـانـیـ /ـزـوـ، درـهـنـگـ/ـ لـهـ بـهـکـارـهـیـنـانـیـ ئـاـوـهـلـنـاوـیـدـاـ لـهـ بـاـبـهـتـهـکـانـیـ ئـهـمـ بـهـشـنـ. لـهـ بـهـشـیـ سـیـهـمـداـ، بـهـ پـیـکـهـوـهـاتـنـ وـ بـیـزـبـوـنـیـ ئـاـوـهـلـنـاوـهـکـانـ لـهـ زـنـجـیـرـهـ ئـاـوـهـلـنـاوـهـکـانـدـاـ، هـبـوـنـیـ ئـاـوـهـلـنـاوـهـکـانـ وـ چـهـشـنـهـکـانـیـ لـهـ زـمانـهـکـهـدـاـ پـشـتـگـیرـیـانـلـیـدـهـکـرـیـتـ.

بهشی یه‌کم ئـاـوـهـلـنـاوـ لـهـ پـوـوـیـ فـقـرـمـهـوـهـ

محمد معروف فتاح (۲۰۱۰) وـهـاـيـادـهـنـیـتـ، کـهـ زـمانـهـوـانـهـ (کـورـدـهـ)ـکـانـ لـهـ شـیـکـرـدـنـهـوـهـکـانـیـانـداـ لـهـسـهـرـ زـمانـیـ کـوـرـدـیـ قـهـبـارـهـیـکـیـ گـهـوـرـهـتـرـیـانـ لـهـخـوـیـ بـهـ پـوـلـهـرـگـهـزـیـ ئـاـوـهـلـنـاوـ دـاـوـهـ. هـهـرـوـهـاـ بـوـ ئـهـمـ زـمانـهـوـانـهـ دـرـوـسـتـ نـیـیـ، کـهـ لـهـبـرـهـمـهـ زـمانـهـوـانـیـهـکـانـدـاـ، کـهـ لـهـسـهـرـ بـنـچـیـنـیـ مـؤـفـیـمـ دـانـهـرـیـزـاـونـ، وـشـهـیـ مـؤـرـفـوـلـوـژـیـ فـرـهـمـؤـفـیـمـ (وـشـهـیـ لـیـکـرـاـوـ، هـلـگـوـیـزـرـاـوـ تـهـنـانـهـتـ وـشـهـیـ فـرـیـزـیـ وـ کـوـمـهـلـوـشـیـشـ)ـ بـهـ ئـاـوـهـلـنـاوـ دـاـنـرـاـونـ. وـاتـهـ، ئـهـگـهـرـ ئـهـوـ وـشـهـ فـرـهـمـؤـفـیـمـیـانـهـ وـهـکـ ئـاـوـهـلـنـاوـهـ بـنـهـرـتـیـهـ یـهـکـ مـؤـفـیـمـیـهـکـانـ بـهـ ئـاـوـهـلـنـاوـ دـانـهـنـرـیـنـ، ئـهـواـ ژـمارـهـیـ ئـاـوـهـلـنـاوـیـشـ نـهـگـرـنـهـوـهـ (بهـشـیـ سـیـهـمـ). دـیـارـیـکـراـوـ دـهـبـنـ وـرـنـگـهـ لـهـ رـیـبـیـیـشـهـوـهـ هـمـوـ بـوـارـهـ وـاتـایـیـ وـ بـیـرـیـهـکـانـیـ ئـاـوـهـلـنـاوـیـشـ نـهـگـرـنـهـوـهـ (بهـشـیـ سـیـهـمـ). پـیـوـیـسـتـهـ لـیـرـهـدـاـ ئـاـمـاـزـهـ بـهـوـ بـدـرـیـتـ، کـهـ مـؤـفـیـمـ دـوـوـ جـوـرـیـ هـهـیـ: مـؤـفـیـمـ نـاـ سـهـرـبـهـخـ، کـهـ لـکـاـوـ نـهـلـکـاـوـنـ. مـؤـفـیـمـیـ سـهـرـبـهـخـ، کـهـ "وـشـهـ"ـ یـشـیـ پـیـدـهـگـوـتـرـیـتـ. مـؤـفـیـمـهـ سـهـرـبـهـخـوـکـانـ یـهـکـ مـؤـفـیـمـیـ وـ فـرـهـمـؤـفـیـمـیـ (لـیـکـرـاـوـ وـهـلـگـوـیـزـرـاـوـ)ـ يـانـ هـهـیـ. دـرـوـسـتـیـ مـؤـرـفـوـلـوـژـیـ بـهـ بـیـسـاـوـ یـاسـاـیـ خـسـتـنـتـهـکـیـکـیـ مـؤـفـیـمـهـکـانـ بـهـرـهـمـهـیـزـاـونـ بـهـ "مـؤـدـیـلـیـ مـؤـفـیـمـ بـنـاغـهـ"ـ پـهـسـنـدـهـکـرـیـتـ. بـهـ "مـؤـدـیـلـیـ وـشـهـ بـنـاغـهـ"ـ، کـهـ بـوـ ئـوـپـهـ رـاسـیـوـنـهـ نـاـزـنـجـیـرـهـیـیـکـانـیـشـ دـهـخـواتـ، رـوـوـنـدـهـکـرـیـتـهـوـهـ. بـهـمـ مـؤـدـیـلـهـیـانـ وـشـهـیـکـیـ ئـالـلـوـزـ (فـرـهـمـؤـفـیـمـ)ـ لـهـپـیـ دـاـرـشـتـنـیـ "وـشـهـ خـشـتـهـیـهـکـ"ـ word-diagramـ دـوـهـ بـهـدـهـسـتـدـهـخـرـیـتـ: لـهـ مـؤـدـیـلـهـدـاـ، وـهـکـ /ـشاـ، زـهـرـدـ، قـاـوـهـ، قـاـوـهـبـیـ، شـارـهـزـوـورـ، ...ـ/ـ، هـرـ یـهـکـ لـهـ وـشـهـکـانـیـ /ـشـاشـنـ، شـاـکـارـ، شـاهـهـنـگـ، شـاـسـوـارـ، ...ـ/ـ یـشـ وـشـهـیـکـهـ. دـیـارـهـ، کـهـ فـرـهـنـگـیـشـ لـهـ وـشـانـهـ پـیـکـیـتــ. مـهـبـسـتـ وـشـهـیـ فـرـهـمـؤـفـیـمـیـیـ، کـهـ یـهـکـ وـاتـایـ سـادـهـیـ هـهـیـ، نـهـکـ وـاتـایـهـکـیـ لـیـکـرـاـوـ وـشـهـکـانـیـ compositional meaningـ ئـهـمـ لـیـکـولـینـهـوـهـیـ دـهـبـیـتـهـ بـنـاغـهـیـکـ بـوـ زـمانـیـ نـوـسـیـیـنـ. چـمـکـیـ وـشـهـ، وـهـکـ پـیـکـهـوـهـبـوـنـیـ یـهـکـ فـقـرـمـ وـیـهـکـ وـاتـاـ، چـمـکـیـ بـنـهـرـتـیـ مـؤـرـفـوـلـوـژـیـبـهـ وـشـهـکـانـ بـنـاغـهـیـ پـیـرـهـوـیـ نـوـسـیـمـانـهـ^۱ـ، بـوـیـهـ بـوـ ئـهـمـ لـیـکـولـینـهـوـهـیـ کـارـ بـهـ مـؤـدـیـلـیـ دـوـهـهـمـ دـهـکـرـیـتـ.

ئـیـمـهـیـ زـمانـهـوـانـ وـشـهـکـانـ شـیدـهـکـهـینـهـوـهـ، بـرـئـهـوـهـ دـرـوـسـتـهـیـ ئـاـوـهـهـیـ لـیـکـسـیـمـهـ نـاـ سـادـهـکـانـ/ـفـرـهـمـؤـفـیـمـیـهـکـانـ بـخـهـینـهـپـوـ وـ یـاسـاـکـانـیـ دـرـوـسـتـکـرـدـنـیـانـ ئـاـشـکـرـابـکـهـینـ. ئـیـمـهـیـ زـمانـهـوـانـ ئـهـمـ کـارـ بـوـ خـومـانـ دـهـکـهـینـ وـ وـهـاـيـادـهـنـیـنـ،

^۹ محمد مدی مهحوی (۲۰۱۰: ۶۶-۸۲).

^{۱۰} محمد مدی مهحوی (۲۰۱۰: ۱)، وـاتـهـ .Haspelmath (2002)



که بۇ نمونه /مارماسى/ وشەيەكى لىكىراوەدەن دوو مۆرفىمىي سەربەخۇ دروستبۇوه^{۱۱}. لىكۆلەرىش لە لىكۆلېنىھەدەن مۆرفۇزىيەكانى تىridا لەسەر دروستەدەن ياساى وشەدروستىكىدىن كار بە پىزمانىك دەكتات، كە لەسەر بىناغەي مۆرفىم داپېزراوە. هۆى ئەمە بۇ مۆدىلى پىزمانەكە تايىھەندىيەكانى زمانەكە دەگەپېتەدەن، ئەمانە پىزمانەلەين، كە وشەي يەك_مۆرفىمىي لە زمانەكەدا كەم و سۇوردارەدەن كە لىماكانى ناو فەرەنگەكەي بەزۇرىي وشەي فەرەمۆرفىمىي وشەي فەرېزىي phrasal word بەلىكىسيمبۇون بە دروستە جۆراوجۆرەدەن، لەبەرئەدەن ئىمە لىكىسيم لە بەكارھىنانەكانى جيادەكەينەدەن (مالەكە، مالەكەمان، مالدارىي و ...)، ئۇوا بە لىكىسيمبۇونەكانى ناو فەرەنگىشەر لىكىسيم، ئىيىت گۈنك نىيە دروستى ناوهەدەيەرەيەكەيان سادەدەيەيان نا. بىپارىدەر لىرەدە ئەو راستىيەيە، كە زمانەكە خۆيشى بەم چەشىنەدەكەيەك مامەلە لەگەل لىكىسيمەكان و بەلىكىسيمبۇونەكاندا، وەك لىيمائى ناو فەرەنگ، دەكتات.

وشەي نوى لەپىي پېرسەكانى وشەدروستىكىدىنەدەن دىئنەئاراوا. بەبەرەمەيەيەر ياسايدەكى مۆرفۇزىيە خۆى لەمەدا دەنۋىيىت. خۆ دەيىشىزلىرىت، كە سەرددەمى دانانى وشەي يەك_مۆرفىمىي كەم يان زۇر بەسەرچووەدەن ھىمادانان بېچكەي ترى گرتۇتەدەر^{۱۲}. وشە بەلىكىسيمبۇونەكان لەو وشەو دەرىپاوانە (مۆرفۇزىي و سىنتاكسىي) جيادەكەينەدەن، كە ئەمپۇق بۇ پېركىدىنەدەي بوارەواتىيەكانى ئاوهلەنۋە بەرەمەيەنەنەن و نەبۇونەتە وشەي سەربەخۇ (سېپى شىرىيى، سېپى سەدەفىيى، سېپى بەفرىيى، سەوزى شىنبىا، سەوزى زەردباو)^{۱۳}.

لەگەل ئەوەيىشدا، گشت ئاوهلەنۋەكان، بە وشەي فەرېزىي و كۆمەلە وشەكانيشەدەن، كە بۇونەتە لىكىسيمە سەربەخۇ، لە لىيىتى وشەكانى ناو فەرەنگە تۆماركراون. لەوەيش گۈنگەت ئەوەيە، كە دروستە ناوهەدەيە ئەو لىكىسيمانە بۇ پىزمان گۈنك نىيە بۇ پىزمان نادىيارە opaque ماسىگىرەك "ماسىيەك" دەگرىت، نەك "مارىك" و "ماسىيەك". واتە، ئەويان بەركارى راستەو خۆ ئەميان ناپاستەو خۆ ئەميان. شىكىرىدەنەدەن كەنەنە ئەم لىكۆلېنىھەدەن بەسەر بىناغەي پىزمانىك، كە كار بە وشە دەكتات، ئەوەمان بۇ دەچەسپىنېت، كە نۇمنەكانى خوارەدەن لە فەرېزى خىستەپالىيدان و بە پەسنىكاۋىيىكى نادىيارىكىراوەدەن ئاوهلەنۋەن و بۇ پەسنىكىدا (كۈپىكى ئازا، پىياوپىكى دالسۇز").

۱) لىكىسيمە بەبەرەتىي: جوان، ئىزىز، گەورە، ئازا، سېپى، ...

ب) لىكىسيمە فەرمۆرفىمىي: لىكىراو: دالسۇز، دالپىن، دالتەزىن، دالپاڭ، دەمدەرېز، دەمپىس، لوتبەرز، بالاپەرز، رۇماننوس، سكسوتاو، چاوبەكل، پەنكأوپەنگ، ترشوشىرين، گىزىۋېز، زۇرخۇر، كەمدوو، پىاوكۇز، دەزىپ، دەستكەوت، ...

ھەلگۈزراو: زىپىين، لاماپىي، بەناز، بەكار، بېتىك، بېتىك، ناپىياو، ناپاڭ، نامەرد، ناخۇش، نەخۇش، گەپۇك، ترسنۇك، چاوجچۇك، سەركىي، لاوەكىي، سېپىكەلە، رەشكەلە، سوکەلە، سورفەل، گۆپن، چىلەن، گۆشتن، لەرۇق، ...

پ) كۆمەلە وشەيى/وشەي فەرېزىي: چاولەدۇو، دزنه بەر، ...

لىكۆلەر، بەپىي ئەو پۇونكىرىدەنەيە سەرەدەن، لەم گۈريمانەيە سەرەدەن، ئاوهلەنۋە، ئاوهلەنۋەيى و ئەو ئاوهلەنۋەيش، كە بە پېرسەكانى وشەدروستىكىدىن ھېتىراونەتەئاراوا و بۇونەتە لىكىسيمە سەربەخۇ، لە خانەي پۇلەرەگەزى ئاوهلەنۋەيە فەرەنگىيىدا دادەنرىن و لەوانەيان جيادەكەينەدەن، كە لە سىنتاكسىدا بەرەمەدەھېتىرىن.

^{۱۱} بیوانە محمدەدى مەحھوی (۲۰۱۰)، واتە !

^{۱۲} بیوانە محمدەدى مەحھوی (۲۰۰۹)، ب) !

^{۱۳} عەبدولجەبار مىستەفا مەعروف (۲۰۱۱)، گۇشارى زانكىرى سلېمانى، ڈمارە ۲۱.



خشتەی ژماره (۱) ئاوهلناو ئەو پۆلەرگەزانەی، وەك ئاوهلناو بەكاردەھىزىن.

ئاوهلناو

نام
ئاوهلناو

نام ئاوهلناوىي
دروستکراو بە پرۆسەي وشەدروستکردن

زېپ_بىن، ئالقون_بى، مەندىل_انه،
كەر_انه، بە_دەم،

ھەر وەك دىاريکراوه، وشەيەك كاتىك بە ئاوهلناو دادەنرىت^{۱۴}، كە ئەم سى تايىەتمەندىيەي يان ئەدگارەي ھېيت^{۱۵} : ۱ _ دەبىت وشەكە لەپۇرى واتاوه ئاوهلناو بىت، واتە بۆ دەرىپېيىنى يەكىك لە بوارە واتاييانە بىت، كە لە كوردىيدا ئاسايى بە هوى ئاوهلناوهە دەردەبېرىن (بپوانە بەشى سىيەم!). لەسەرو ئەۋەيشەوە دەبىت بۆ پەسنكىرن بىت .(۱/۲).

بىيرەكان بەگشتىي و بۆ بوارە واتايىيەكان بەتايىيەتىي لە مىشكدان، ھەر بۇيە ئەمپۇ بە وشەي ھەبۇ و وشە نويكان، بە دروستەي سادەو ئالقۇزەوە، بۆ دەرىپېيىن و بەرجەستەكىدىيان بەكاردەھىزىن (چاوايشقال، بەكىيگىراو، مەندالان، ...) . ئاشكرايە، كە خواتىنى وشەي بىيانى، كە لە زمانەكانى ترەوە وەردەگىرىن، بە پرۆسەي وشەدروستکردن دادەنرىت. وشەكان بە فۆرمە كانىيانەوە -گۈردىراو يان نا - بۆ بوارە بىريي و واتايىيەكان دەخوازىن، كە لە مىشكدان. ئەوانەيان، كە ئاوهلناون، بە گشتىي وەك ئاوهلناو وەردەگىرىدىن. دىارە، ئەو ئاوهلناوانەيش وەردەگىرىدىن، كە فۆرم بۆ بوارە بىريي و واتايىيەكانىيان لە زمانە خۆمالىيەكدا نىين^{۱۶}.

۲ _ وشەيەك بە ئاوهلناو دادەنرىت، كە لەپۇرى فۆرمەوە ئاوهلناو بىت: دەبىت وشەكە لەبارى بەراوردىكىردىدا پاشڭرى / ترا و / تريين / وەرىگىرىت. ئەم لېكىلىنەوە يە دەرىدەخات، كە گشت ئاوهلناوهەكانى زمانى كوردىي ئەو پاشڭرانەيان پېيەدەلکىزىن ("زېپ_تر، جوان_تر، دىلسۆز_تر، چاولەدۇو_تر، رەجعىي_تر، فەقىير_تر...").

لاوازىي ئەم مەرجەيان لەودادىي، كە ھەندىك لەو پۆلەرگەزانەي دىيىكەيش لە فۆرمى بەراوردوپالا دەردەكەون ("من كارئىرەك زۇوتىر/دېرىتر لەتۆ گەيشتەم") : ئاوهلناو پلەدارە. تەنها ئاوهلناو پاشڭرەكانى بەراوردوپالا وەرنانگىرىت، بەلكو فەرىزى خستەپالىيىش بە كاتەگۈرۈيەكى پلەدارى دىيىكەوە، كە لە بەكارھەتىانى ئاوهلناوپايدىايە (۱/۳) وەرىدەگىن^{۱۷}. كەواتە، جىيەكوتە و ئەدگارى پلەدارىي، لەپىش فۆرمەوە، بۆ دىاريکىردى ئاوهلناوپايدىي وشەيەك گىنگە (دەرىارەي پەسنكىرو پەسنكىراو يان دەرخەر دەرخراوو پېشپاپشبوونيان بپوانە (۱/۲) و (۱/۱)!).

۲) پىارى ئاز،
_ب) ئازاترىين پىاو.

^{۱۴} پىتىناسەي زۇرى ئاوهلناو كراوه، كە بەزۇرى لەگەل ئەنجامەكانى ئەم لېكىلىنەوەدا بۆ پىتىناسەي ئاوهلناوئى كوردىي ناگونجىن، لەوانە: (ا) ئۇپەھمانى حاجى مارف (۱۹۹۲:۵۸)، نەسىرين فەخرى و كوردىستان مۇكىيانى (۱۹۸۲:۷۵) : كەمال میراودەلى (۲۰۰۷:۱۱۳) و سەرچاوهى تر.

^{۱۵} محمد معروف فتاح (۲۰۱۰) و ئۇ سەرچاوهى، لەۋىدا ئامازەيانپىدراؤه.

^{۱۶} مەھمەدى مەحوبى (۲۰۱۰).

^{۱۷} بپوانە مەھمەدى مەحوبى (۲۰۱۲) !



۳) له پۆزیکى خەمباردا، ب) له خەمبارتىرىن پۇزدا.

۴) ھەرە پىاۋى ئازى گەلەكىيە. ب) ھەرە ئازاتىرىن پىاۋى گەلەكىيە.

۳ دەبىت وشەكە بتوانىت بە يارىدەي كىدارىكى لىتكاراو دروستىكەت (گورەكىن، بەزىكىن، ...) .^{۱۸}
تىپىنى ئۇد بىكە، كە ئاوهلناوى / زەرد، سەوز، گەورە / كىدارى لىتكاراوى وەك / ئازىكىن، گەورەبۇون، زەركەن،
زەردىھەلگەپان، سەوزچۇونەوە / دا تەواوکەرى كىدار نىين، بەلگۇ بەشىكەن لە خۇرى كىدارەكە ("ئەسلىرىن ئازىدەكەت" ،
دایكى بامىكە زەردىھەكەت" ، ...). لەسەرووئەوېشەوە، لاۋازى ئەم مەرجەيان لەوەدaiيە، كە كاتەگۈرييەكانى دىكەيش
بەھەمان شىئوھ كىدارى لىتكاراو دروستىدەكەن (نان_كىرنەوە، شە_كىرنەوە، درەنگەوتىن، خەمباربۇون،
خۆبەزلائىن، حىسىكەن، ...). بۇ توپىزەر ئەم لىتكۈلىنەوەيە، دەبىت وشەكە لەپۇرى گۆكەنەوە ئاوهلناو بىت،
واتە: دەبىت بە پلەي يەكەم پەسنكەرى پەسنكراو بىت، نەك دەرخەرى دەرخراوو بەچۇن / پرسىيارىلىتەكىت
. (۱_۱/۲).

دەبىت وشەكە لەگەل ھەندىك كىداردا گۆكەنە تەواوکەرىي ھەبىت، تاوهكۇ بە ئاوهلناو دابىرىت ("من ئۇم بە ئازا
زانى" ، "من ئۇم بەزىير ھاتەبەرچاو"). لاۋازى ئەم مەرجەيان خۇرى لەودا نىشانىدەدات، كە حساب بۇ جومگەيەكى
ناویي نەكراوه، كە دەبىت لە فرىزەكەدا لەپىش ئاوهلناوهەكەوە بىت، بەلام كە دەرنەبىدراروھ ("كەسىكى) ئازا" ،
مەرقۇقىكى) ئىپەر، ("دارىكى) رەقوقۇق") (بۇوانە بېشى دووھم !). ئەم مەرجە لەو پۇوهە ئارگومىيەتكانى ئەم
لىتكۈلىنەوەيە بەھىزىدەكەن، كە ناوى نىشانەكراوى ئاوهلناوپىش ھەمان گۆكەنە ھەيە ("من ئۇم بە پىاۋ بە كەر
زانى").

دەبىت بەھۇي ئاوهلكردارى پادە يان كەرهستەي ترەوە پلەو پادەي دىاريپىكىت. ئەم مەرجەيش بۇ ھەموو
ئاوهلناوهەكان بە فۆرمى جۇراوجۇرەوە دەخوات.

۵) كۆپىكى زۇر ئازا.

ب) مندالىكى، تا بلىيەت زىنگ.

پ) مەرقۇقىكى، تا بلىيەت، سووك/ھەقىير/ئەنانى.

ئەم لىتكۈلىنەوەيە ئاشكرايدەكەت، كە ناوى نىشانەكراوى ئاوهلناوپىش ئەم كەرهستانە
وەردەگەن ("زۇر/گەلەك پىاۋ، "زۇر/گەلەك زۇر/دېر"). لە لىتكۈلىنەوەكەيدا، محمد معروف فتاح، ھەولىداوھ بەھۇ
مەرجانەو پەيكال لە گەل بىنەماو بۇچۇونەكاندا چەمكى ئاوهلناو تەسکبەكتەوە و ژمارەيان كەمباتەوە، بەلام
تىپىنىكەنلىكەن لەتكە رۇونكەنەوەي مەرجەكاندا پېشەشكەن لەگەل داتاوا شىيىكەنەوەكانى بەشەكانى تردا
پىچەوانەي ئەمە دەسەلمىن.

بەشى دووھم

چەمك و سىنور

لىتكۈلەر، لەم شىيىكەنەوانەيدا، لەو رۇونكەنەوانەي سەرەوە دەرەجىت و بەم جۇرە پېنناسەي "ئاوهلناو" وەك
كاتەگۈرىيەك دەكەت: "ئاوهلناو" يەكتىكە لە پۇلەرەگەزە سەرکىيەكانى زىمانى كوردىي، كە لە فۆرمى وشەي بىنەرەتىي

^{۱۸} محمد معروف فتاح (۱۹۸۹).



(یه_مۆرفییمی) یان له شیوه‌ی پیکهاتوو (خراوه‌تەکیهک (ناؤ+ئاوه‌لناو) و خراوه‌پالیهک) یشدا دەرىكەویت. خراوه‌تەکیهکان و شەن و ئاوه‌لناو تىایاندا دەرخەرە (چاوشین / کەسانیک، کەچاوی شیینه). له خراوه‌پالیهک کاندا بەكارھینانی ئاوه‌لناوی (ناؤ+ئاوه‌لناو) ھەیە، پەسندەکات "چاوی شین" (چاویک، کە شیینه). ئاوه‌لناو له بەكارھینانی سەرەخۆ ناو پستەدا گۆکردنی ئاوه‌لکرداری چۈنیتە ھەیە و بەشى پرسىارى /چۇن/ پرسىارىلىدەكىت. له پودانى كىدارىبەندىيىدا بکەر پەسندەکات و ھەم بە /چى/ و ھەم بە /چۇن/ پرسىارىلىدەكىت.

پىتاسە پۇونكەرەوەك چەند بۆچۈن و گىريمانەيەكى لەخۇدا ھەلگرتۇوە، كە له بەش و پارەكاندا دەسەلمىتىن و دەچەسپېتىرنىن. لېرەيشدا، شوينىپى شۇيىتىنەكەن ھەلدىگىيردىت، بۆيە بەپتى تايىەتمەندىي مۆرفۇلۇزىيانە، سىنتاكسىيانو واتا پۆلەرەگەزە سەرەكىه كراوه‌كان لەيەكجىادەكىنەوە. بىپارەدەر، بەلام بەردەواام جىكەوتە position ئى ناو دروستەكان structures و جۆرى بەكارھینانی ئاوه‌لناوين attributive use ھەمبىر بە بەكارھینانى نا_ئاوه‌لناوی:

جىكەوتە: بۆ دىيارىكىدىنى ئە و پۆلەرەگەزە سەرەخۆيانە و بۆ جياڭىرىنىوە پۆلەرەگەزە داخراوه‌كان لەيەكتىرىي، پەنابراوه‌تەبەر جىكەوتەكانيان لەناو دروستەنى پېكاھتۇوەكەندا. لەكاتىكىا ئەگەرى ئەنە ھەيە، ئەندامەكانى كۆمەلە لاوه‌كىيەك (مۆرفىيمەكانى نىيىشانە، پرسىارو پەيوەندىي، جىنناوو ... هەندى). بەپتى جىكەوتەيان له پستەدا بېرژىنەنائىيەكەوە، واتە مۆرفىيمەكىيان سەر بە دوو پۆلەرەگەزىت، ئەندامەكانى پۆلەرەگەزە كراوه‌كان ئەم ئەگەرەيان دەگەمەنە يان ھەرنىيە.

(/۲) گۆکردنی ئاوه‌لناو بۆ پەسندەكە

ئاوه‌لناو وەك ئاوه‌لکردارى چۆنیتى بۆ پەسندەكىنی پودانى كىدارە ("مندالەكە خىرا پادەكەت") و له فريزى خستەپالىيىدا جومگە ناوېيە دىيارىكراوه‌كە فريزەكە پەسندەكەت ("پىاوايىكى ئازا"). مەرج نىيە ئاوه‌لناو، كە ئاوه‌لناوی بەكاردەھىتىرىت، جومگە ناوېيەكە پەسنبەكەت ("پىاوه ئازاکە" (بىوانە ۱/۱)!). بەپىچەوانەيشەوە، ئاوه‌لناو له كىدارىبەندىيىدا له بەكارھینانى ئاوه‌لناوېيىدا نىيە، بەلام فريزە بکەرىيەكە پەسندەكەت (پىاوه‌كە ئازا). كەواتە دەتوانرىت بانگەشە ئەو بکىت، كە "مندالەكە خىراكە" له "مندالەكە خىرا پادەكەت" دوھەتاتوو. چونكە هيچيان بکەرەكە پەسنانەكەن.

(۱) خستەتكەكىيەك juxtaposed constructions

- ۱) چاوشىن (کەسانىك، کە چاويان شىينه)،
- ب) پىاواكۈز (کەسانىك، کە مروۋ دەكۈش (پىاواكۈز)،
- پ) دەستكەوت (چشتانىك، کە دەكەونە دەستەوە (قازانچ)،
- ت) كۆستكەوتتوو (کەسانىك، کە كەسىكىيان مردووھ)،
- ج) بەشخوراو (کەسانىك، کە بەشيان زەوتكرابىت).

پەگى كىدار (۱_ب) له ئاوه‌لناوەوە (۱_ا، ت، ج) نزدىكە. ئاوه‌لناوه‌كان و پەگى كىدار له و خراوه‌تەكىهكاندا وشەيان له پۆلەرەگەزى ئاوه‌لناو دروستكىدووھو تىايىندا ئەو دوانە وەك سەرە خراوه‌تەكىهكە كان گۆدەكەن. بەپىچەوانەوە، قەدى كىدار له (۱_پ) دا وەك ئەو سەرە وشەيەكى لە پۆلەرەگەزى "ناؤ" بەرھەمەتىناوه. ئاوه‌لناوى كراوو كىدوو past participles (۱_ت، ج) له زمانى كوردىيىدا لەپىي پىرسە مۆرفۇلۇزىيەوە دروستەكىرىن و ژمارەيەكى نۇر لە



دروستکراوه‌کانیان بون به لیکسیمی سه‌ریه‌خو^{۱۹}. واتاکانی ئۇ و شانه دەرىدەخەن، كە ئاوه‌لناو لەم خراوه‌تەكىيەدا جومگەيەكى ناوىي پەسنتاکات، بەلكو زۆرتىر پۇلى دەرخەرى بۆزدەبىنیت^{۲۰}.

ئەنجام_۱: خراوه‌تەكىيەك بە سەرى ئاوه‌لناویيەوە لە زمانى كوردىيىدا وشەن، لە پۆلەپگەزى ئاوه‌لناون و تىايىاندا ئاوه‌لناوه‌كە وەك دەرخەر گۇدەكتا، نەك وەك پەسنكەر. بە وشەي پرسىيارى /چۈن/ پرسىيار لە گشت وشەكە دەكىيەت، نەك تەنها لە ئاوه‌لناوه‌كەي.

۲) خستنەپالىيەك genitive constructions

۲_۱) پىاوى ئازا (پىاوانىك، كە ئازان)،

۲_۲) ئىنى شۇخ (ئنانىك، كە شۇخ).

۲_۳) كەواى سورمەبىي (ئۇ كەوايانەي، كە پەنگى سورمەبىيان ھېيە)،

۲_۴) پەنگى ئالّتونىي (ئۇ پەنگانەي، كە ئالّتونىي (لە پەنگى ئالّتون دەچن)).

ئاوه‌لناويك، كە لە فريزىكى خستنەپالىيدا ئاوه‌لناوبىي بەكاردەھىنرىت (۲_۱، ب)، جومگەيەكى ناوىي لەپىش خۆيەوە پەسندەكتا و بە وشەي پرسىيارى /چۈن/ پرسىيارىلىدەكىيەت. لىكىانەوەي واتاکانى فريزىكان ئەدگارى پەسنكەرانەي ئاوه‌لناوه‌كان نىيشاندەدەن. نمونەكانى (۳) هەر بەو چەشىنە شىيدەكىيەوە، هەرچەندە ئاوه‌لناوه‌كانى (۲) يەك مۇرفىمەبىي و ئەوانەي (۴) فرەمۇرفىمەبىي: ئاوه‌لناوه‌كانى (۲) بەنەرەتىين و ئەوانەي (۳) بە پېرسەي مۇرفۇلۇزىي دروستکراون. ئەم فريزە خستنەپالىيە فريزى ئاوه‌لناوبىي و تىايىاندا ئاوه‌لناو وەك سەر گۇدەكتا. دىارە، كە پەگى كىردار بە تەنها لەم چەشىنە فريزانەدا پۇونادات و دەرناكەۋىت.

نمونەكانى (۴) فريزى خستنەپالىي خاوه‌ندارىي يان بۇ گەپاوهن^{۲۱}. هەرچەندە "ناو" يەك لە كوتايى فريزىكەدا ئاوه‌لناوبىي بەكارھىنراوه، بەلام ناوەكە نەبۇوهتە ئاوه‌لناو دەركىردى تەواوه‌كەيىش فريزىكى ناوىي خاوه‌ندارىيە. چاوه‌پىدەكىيەت لەم حالتدا بە وشەي پرسىيارى /كى/ پرسىيار لە كەسەكە/جىتناوه‌كە بىكىيەت و بە /چى/ يىش پرسىيار لە چشتەكە بىكىيەت.

۴_۱) خانوھكەي نەوزاد/ڭەو ("خانوھكەي كى؟؟، "كام خانوھ؟")

^{۱۹} ئاوه‌لناوى كراوو كىدوو بە ناوى ئاوه‌لناوى بەركار (خوراوا) و ئاوه‌لناوى كارا (امدو) يىشەوە هاتۇون (ئەپەھمانى حاجى مارف (۲۰۰۲:۱۲۴)!).

^{۲۰} لە "پىكھاتۇوى سەركوتايى" دا endocentric constructions توخمى دىارييکەر modifier ئاوه‌لناوه‌و دەكەۋىتە دواوه‌و ناوەكە "سەر، كىشكەن nucleous head" گۈركىنلىكى توخمە د. دىارييکەر كە دىارييکەردىن تەوارى دەرسىتى كۆكەكەي (ميوھى پاراوا). /ميوھى/ لە نمونەكەدا دەتوانتىت جىڭىھى "ميوھى پاراوا" بىكىيەتەوە. ئەم پىكھاتۇوه سىنتاكسىيە دوو جۇرى ھېيە: چەشىنى coordinative و چەشىنى subordinative : لۇوھى يەكەمياندا يەكەيەكەي زىجىرى وەچەپىكھاتەكان/جومگەكان وەك ھەموو دەرىپراوه‌كە سەر بە پۆلەتكەن ("ئازاد، ئازام و ئاڭز"). لۇوھى دوھەمياندا، تەنها يەكىكىان لەھەمان كاتەگورىيە وەك ھەموو دەرىپراوه‌كە ("ميوھى پاراوه‌كان"). ئەم جياوازىيە پەيپەندىي وابەستەگىتىي گۈنگى لەو چەشىنە دەستىشاندەكتا، كە پىزمانى وابەستەگىتىي dependence grammar و پىزمانى كاتەگورىيان categorial grammar بىناتىزوان (بىوانە Th, Vennemann 1977)، L, Bloomfield (1933) !. خويتىر لەم دوو چەشىنە وەچەپىكھاتەيەدا پۇون و ئاشكرا جياوازىي خستنەپالىي و خستنەتەكىيەكى زمانى كوردىي بەدیدەكتا.

^{۲۱} بىوانە محمدەدى مەحوبىي (۲۰۱۰) و بەراوردىياتىكە لەگەل كوردىستان موکىيانى (۱۹۸۶:۱۲۴) و نەرمىن عومەر (۲۰۱۰:۴۸) دا، كە زاراوه‌ي "ئاوه‌لناوى نىسبىي" بۆ فۇرمى /كوردىي/ لە فريزى "زمانى كوردىي" دا بەكاردەھىتىن. نەرمىن عومەر ئامازە بەھەيش دەدات، كە ئەم ئاوه‌لناوانە لە شىۋەي وشەي سادەدا نىين.



ئەنجام_۲:

- (أ) لە فریزى خستنەپالىي ئاوه‌لناویدا، ئاوه‌لناوە ئاوه‌لناوی بەكارهاتووهك وەك سەریك كۆدەكت، كە جومگەيەكى ناوىيى له پېش خۆيەوە پەسندەكت و بە وشەي پرسىيارى /چۇن/ پرسىيارىلىدەكرىت.
- (ب) لە فریزى خستنەپالىي ئاوه‌لناوی خاوه‌ندارىي (۴_ا) يان بۆگەراوه (۴_ب) دا، ناوىك لە كۆتاييدا ئاوه‌لناوی بەكارهاتووه وەك دەرخەرىك بۆ جومگە ناوىيەكەي پېش خۆي كۆدەكت و بە وشەي پرسىيارى /كى/ بۆ كەس و جىتىنلىرى خاوه‌ندارو بە وشەي پرسىيارى /چى/ بۆ چىشتى بۆگەراوه پرسىياردەكرىت.

لەكتىكىدا نمونەكانى (۵) وشەي تەكىيەكخراون، پەسنەكتىنيان تىدا نىيەو پەرادىگمایەك دروستىدەكتەن و لەگەل فریزى خستنەپالىي ناوىيىدا (خاوه‌ندارىي و بۆگەراوه) لەيەكىدەچن، پېڭەپىدرابون، بەلام خراوه تەكىيەكەكانى (۶) تەنها لە فریزى گەورەتردا ئەگەرى پۈۋدىنيان ھەيە، كە تىياياندا بە داشىلەك پېڭەپە دەبەسترىن (۷).

۵ _ دارەنچىير (دارى ھەنجىير/دارانىك، كە ھەنجىير دەگرىت)،

دارتۇو

دارگۈز

دارخورما

۶ _ ا) *كەواسۇرمە

۶ _ ب) *دان ئالّتونون

۷ _ ا) زىنېكى كەوا سۇرمە (زىنېك، كە كەواكەى لە سۇرمە دروستكراوه)،

۷ _ ب) پىاۋىتكى دان_ئالّتونون (پىاۋىك، كە (چەند) دانىتكى لە ئالّتونە)،

دەرىپوای "كەوا سۇرمە" يان "دان_ئالّتونون" پېكھاتۇوی نىوانىي/دەستەوازىيلەيىن، واتا زىردىر وشەن وەك لەوهى فریز بن. لەگەل ئەوهېشدا ئەو پېكھاتوانە دوايى لە دەرىپاوى وەك "زىنېكى كۆر_كۆزراو" دەچن، نەك لە فریزى وەك "زىنېكى_جەركىستوتاو"، كە وشەي بە لېكىتىمبوبۇ /جەركىستوتاو/ ئى تىدايە. لېكەنەوە واتا يەكەنانى پېكھاتۇو نىوانىيەكان، كە ئاوه‌لناویي پۈۋىدانداوە دەركەوتۇون، دەرىدەخەن، كە لە پۆلەرەگەزى ئاوه‌لناوەن و بە وشەي پرسىيارى /چۇن/ پرسىيارىانلىدەكرىت. دەبىت مۇدىلىي پېزمانەكە ھەبۇنى وشەي فریزىي و پېكھاتۇي نىوانىي مسۇگەربىكت و وەك وشە پۆلەرەگەزى فەرەنگىي حسابىيان بۆكىت.

ناوى نىيىشانەكراو :marked nouns

وشەيك، كە سەر بە "پۆلەرەگەزى ئاوه" ، دەشىت ئەدگارى ئاوه‌لناویي ^{۲۲} ھېبىت و لە بەكارەتىنائى ئاوه‌لناوىيىدا ئەو ئەدگارەي دەرىكەۋىت (بپوانە وشەي /كەر/ لە خراوه بەلەيەكى "پىاۋى كەر" دا!) ^{۲۳}. ئۇ ناوانە ناوى نىيىشانەكراون marked nouns و بەگۈرەي چېرىي نىيىشانەكراوېيان لە بەكارەتىنائى ئاوه‌لناوىيىدان. ئەم ناوانە

^{۲۲} بپوانە مەممەدى مەحويى (۸۷:۲۰۱) !

^{۲۳} كولتۇر پۇلېكى گىنگ لە فەرەنگىدا دەبىتتەت: حوشتر بۆ عارەب گرنگەو ناوى نەرىيان بۆئى داناوە. كام ناوانە نىيىشانەكراون و ئاوه‌لناوين لە زمانى كوردىيىدا، دەشىت وابەستەي كولتۇرلى كوردىيى بىت، بۆئى ناوى وەك /كەر/ و /گا/ بە واتا (بېمېشىكىي و گەلەقىي) دوھ ئاساسىين.



سەرپەخۆ لە پىستەدا وەك ئاوهلەكىدارى چۈنچىتىي بۇونادەن، بەلام بەوشەى پرسىيارى /چۆن/ پرسىياريان لىدەكىتتەن (۸). بۇئەوهى سەرپەخۆ بەكاربەتىرىن و ئەم گوکىدىنەيان ھېبىت، پىيىستە لەپىشدا لە پىكھاتى مۆرفۇلۇزىيىدا بە پېۋسىكانى وشەدروستىرىنىن بىكىن بە ئاوهلەنلار (كەران، سورمە_يى، ئاسن_يىن، زىپ_يىن و ... هەندى). ئەجىدا دەتوانى لە پىستەدا گوکىدىنە ئاوهلەكىدار ئاسايىن ھېبىت (بپۇانە نىمنى ۱۶!). لە ئەنجامدا، زاراوهى "ئاوهلەنلار_ئاسا" لەم لىتكۈلىيەنەوهىدا لە پىتىتسەكانى زمانەوانەكانى تىر جىاوازىدەبىت. كەواتە لە جىاڭىرىنەوە پۇلىتىنگىنى وردتىرى ھەرى يەك لە پۇلەرەگەزەكانى ئاوهلەنلار، ئاۋو ئاوهلەكىدارەوە دەرەدەچىين و فەرەنگ و مۆرفۇلۇزىيى دەكىينە سەرچاواه.

بۇ بۇچۇنى "ئاوى ئاوهلەنلار" و سەلماندىنى بپۇانە فۆرمەكانى بەراوردوياڭا! لە ھەندىك وشەى لىتكىدا، يەكىك لەم ئاوه نىيشانەكراوه ئاوهلەنلارىيەنە لە سەرەتاي وشەكەدا دىتت، لەگەل ئەوهىشدا نىيشانە ئاوهلەنلارى بە گشت وشەكە دەدات (كابەرد، گاكىزتر، گامىشى/). لە (۸_ا، ب) دا بە /چۆن/ پرسىيار لە پەسنىكەرەكەوە و لە (۸_پ، ت) دا بە /كام/ پرسىيار لە دىيارىكراوه كە دەرخراوه كە دەكىتتەن.

- (۸_ا) [پىاو N] ئى كەر A [A''] (پىاوانىك، كە بىمېشىك)،
- (۸_ب) [پىاو N] يك D [D''] ئى كەر A [A''] (پىاوانىك، كە بىمېشىك)،
- (۸_پ) [پىاو N] ھ كەر A [A''] د كان D [D''] (ئۇ پىاوانەي، كە بىمېشىك)،
- (۸_ت) [پىاو N] ھ كەر D [D''] د كە (ئۇ پىاوهى، كە بىمېشىك).

لە (۸_ا) دا ئاوه نىيشانەكراوه كە ئەكەر لەجىكەوتە ئاوهلەنلاردايە و جومگە ئاۋىيەكە ئىپش خۆى، كە ئاۋىكە، پەسندەكەت. فرېزى ئەواوه كە، فرېزىكى ئاوهلەنلارىيە. لە (۸_ب) دا ئاوه نىيشانەكراوه كە فرېزىكى دىيارىخەر ئەناسىyar پەسندەكەت و لە (۸_پ، ت) يشدا فرېزىكى دىيارىخەر ئاسىيارىي دىيارىدەكەت. لەناؤ ئەم فرېزى دىيارىخەر دا گىنېكى نىوانىي بە پارتىكلى دىيارىخەر بى /ا/ ھوھەيە. ئەم پارتىكلى /پىاو/ ئى دەرخستووه وەك (بىمېشىك/كەن). ئەم پىكھاتووه نىوانىي بە، كە دەتوانىت مۆقۇمىي ئاسىيارىي /ھكە، _ھكان/ وەرگىرت. گۈئى نىوانىي كە زۇرتى لە گىنېكى دىيارىخەر بى دەچىت، وەك لەھەي لە گىنېكى ئاوهلەنلارىي بېتت. ئەم راستىي (۸_پ، ت) دا (۸_ا، ب) جىادەكات وە، كە تىياناندا /اكەر/ چووهتە سەر ئاۋىك يان ئاۋىك بە پاشگىرى ئەناسىيارىيە وە.^{۲۴}

لە (۸_ا) دا /اكەر/ ئاۋىكى گشتىي پەسندەكەت، لە (۸_ب) دا فرېزىكى دىيارىخەر يان ئاۋىكى ئەناسىراوو لە (۸_پ، ت) دا فرېزىكى دىيارىخەر يان ناسراو. وشەى /اكەر/ لەو بەكاربەتىنە ئاوهلەنلارىدا ئاوهلەنلارىي كە نىيشانەكراوه، ئاوهلەنلار ئاسا روویداوه و دەركەوتتووه. ئەم ئاوهلەنلار ئاسايى ئاۋو لە فرېزى دىيارىخەر ئاسىيارىي لە فرېزى دىيارىخەر ئەناسىيارىي جىاڭىرىتتەوە.

پېشتر ئاماژە بەوه درا، كە دەگەمن پۇودەدات، پۇلەرەگەزىكى كراوه لە جىكەوتە يەكدا سەر بە دوو پۇلەرەگەز بېتت، لە بەرئەوهى دەرپەتىنە ئاۋىيەكەوە. ئۇوهتا ئاوهلەنلار ئاۋىي نىيشانەكراوى ئاوهلەنلارىي وەكىكە ھەلسۇكەن، كاتىك لە خراوه تەكىيەكىكىدا لەپىش ئاۋىكەوە دىن. لەم بارەدا ئاوهلەنلار ئاۋو ئىشانەكراوه كە لە بەكاربەتىنە ئاۋىي دان، N-A، A-N ئاوهلەنلارىي، لەگەل ئەوهىشدا لەو پېيەوه خۆيان لە ئاوهلەنلار ئەنجامدا تىر جىادەكەن وە، كە داواي ھېزىكى/قورسایي خىستە سەرپەتتىي دەكەن (۹). ئاوهلەنلار ئەن لەم جىكەوتە يەدا خۆيان لەو روووه وە لە ئاوه

^{۲۴} ئەم شىيىكىرىنەوە يەھبۇونى گىيى ئاۋىي، گىيى ئاوهلەنلارىي و گىيى دىيارىخەر لە زمانى كوردىيدا دەسىتىتتىت: دەسىتى من، دەسىتىكى من، دەسىتەكەنلى من، پىاواي ئازا، ئاۋىكى ئازا، پىاوا ئازاڭان (مەممەدى مەحوبى ۲۰۱۱) و عبالجبار (۲۰۰۵).



نیشانه کراوه کان جیاده کنه و، که وک سه ریکی ریزمانی پیویستیان به پارتیکلی /ه/ ای ده رخه ریبیه، بؤئه وهی ناوه ده رخراوه کهی ناو جیکه وتهی ناوه لناو ده ربختات (۱۰). ناوه لغزیده کانی، بق لیکدانه وهی پیکهاتووه کانی (۹) به رامبر بهوانهی (۱۰) هینراونه توه، ئه م پاستیه ده ردنه خن^{۲۰}. له برهئه وهی ئه و نمونانه وشه ده نوین، ناسان نیبه پرسیار له يه کیک له جومگه کانیان بکریت.

۹_ ا) که پیاو (پیاویک، که کره)،

__ ب) زوربلی (مرؤفیک، که زور ده لیت)،

__ پ) که مدرو (مرؤفیک، که کم ده دیت).

۱۰_ ا) پیره میزد (پیاوی پییر)،

__ ب) ته په پیاز (پیازی ته پو پاراو (سهون)،

__ پ) بییره نه وت (بییری نه وت)،

__ ت) گوله بر قژه (گولی پوو له پقچ)،

__ ج) گوله باخ (گولی باخ).

۱۱_ ا) پیاو+که،

__ ب) باخ+گول،

__ ت) پیاز+تله.

لیکوله ر دهیه ویت ئوه پونبکاته و، که وشهی /که/ نیشانه کراویکی ناوه لتاوییه و که له زوریهی حالته کانی له م چه شنده دان، پیکهاتووه کانیان وک کزمه لوهشی پیکه وه هاتوویان collocations لیهاتووه (بیوانه ۲/۱۲!). ناوه لتاوییه کی وک /که/ به هردو واتاکه و له کولتووره که ماندا به کارناهیتیت. ئه و جیکه و تانهی، که تیایاندا وشه نیشانه کراوه که پووده دات و ده ردنه که ویت له دهدا بپارده ره، ناوه لتاوییه کی به رجه سته بیت. دیاره، له به کارهینانی ناوه لتاوییدا (۱۲، ۱۴) نیشانه ناوه لتاوییه کی به رجه سته ده بیت. له (۱۴) دا ده رخراوه که ده رنه بپدر اووه (بپوانه خوارتر !). (۱۴) به ده بپیتنی ناوی (پیاو) ووه /که/ ناوه لتاو_ ناسایه و به بی ده بپیتنی ئه و ناوه، پسته که ده شیت دوو واتای هه بیت: (چوار پیکه ده زه ریت) و (ئه و مرؤفه نازانیت قسه بکات، دیسانه وه قسهی ناشرین ده کات). وشهی /زقر/ ناشکرای ده کات، که /که/ ده بیت واتای (بیمیشک) ی هه بیت و په سنکراوه کهی، که "پیاویک" ده ده رنه بپدر اووه. ده بپیتنیه پونکه ره وه کان (ئیستر نیبه، ده لوهه ریت) ناوه به رجه سته بوبه کهی /که/ ده خنه پوو.

۱۲_ ا) پیاوی که،

__ ب) که پیاو،

__ ۱۳_ ئوهی، که تو ده بیینیت، که ره، ئیستر نیبه.

__ ب) که ره که له هردوو لای جۆگه که دا ده لوهه ریت.

__ ۱۴_ ا) (پیاو) که ره که ده زه ریت !

__ ب) به خودا (پیاویکی) زقد که ره !

ئه شییکردن وهیه هه بونی وشهی ناوه لتاویی (که، پیاو، مهرد، ...) و ناوه لتاوی ناویی (جون، نازدار، ...) ره تناکاته و، بله کو پیش بینی ئوه ده کات، که ئه گری هه بونکردن وهی داتا کان باشتار له شییکردن وه کانی پیشتر به ده سته و ده دات.

^{۲۰} ئه شییکردن وهیه ئه و دوو پیکهاتووه له گال ئه وانهی مەھمەدی مەھوی (۲۰۱۱) دا به راورد بکه !



N – Nadj.

15-a)* N

Nadj. – N

N

15-b)

Nadj.

پرونکردنده و هو په سنکردن کان ئوه مان پىدەلین، که ده بىت و شەيەكى و هك /كىر/ له چەشته نېبىت، که جارىك ناوىكى ئاوه لئناويي نېيشانه کراوېت و جاريکى تريش ناوىكى پووت، بىلكو که ناوه نېيشانه کراوه که له هم مو بارودۇخە كاندا هەر ناوىكى نېيشانه کراوى بەلىكسيتىمبۇوه له تەك ناوى /كىر/ (چوارپى) هو له فەرھەنگدایه. بىلكە كان بۇ ئەم بۆچۈونە يان لەلايەكە و روودانى ئاوه لئناويەتى له (۱۲_ب) داۋ دەركە وتتىتى بە هيىتكى تابىيەتىيە و هو لەلايەكى تريشە وە مامەلە كىرىنى جىاوازى خودى زمانەكە يە لەگەل ناوه نېيشانه کراوه کاندا. ناوه کانى دىيىكە لم پىكھاتوانەدا لم چەشته هيىزە يان لەسەر نىيە (شاڭن، خۆرەتاو) و بە /چۇن/ پرسىياريانلىتاكىتى، بىلكو بە /چى/ . پاشانىش جۆرىك لە پەيوەندىي توندۇتولى كۆمەلەوشەيى نىوان ناوه لئناوه نېيشانه کراوه کە و په سنکراوه کە /دەرخراوه کە ئامازىي يكى بە هيىزە بۇ ئەم بۆچۈونە.

ئاوه لئناوه ئاسا:

ئاوه لئناوه ئاسا ئەو ناوه ئاوه لئناويي نېيشانه کراوه، کە لە بەكارھېتىنى ئاوه لئناويي و ناۋاھ لئناويدا پوودەدات (۱۲)، دەردەكە وېت و بە وشەي پرسىيارى چۆنیەتىي /چۇن/ پرسىيارى لېدەكرىت.

ئەگەر ئاوه لئناوه کانى جوولە لە پستەدا سەربەخۇ يان بەتهنها بەكارھېتىرىن، دەبنە ئاوه لکىدارى چۆنیەتىي (۱۶_ا). ئەمانە لە جىيەكە وتهى ئاوه لکىداردا ئاوه لئناوه ئاسا بەكارھېتىراون، چونكە خۆيان ئاوه لئناون. ئەو ناوه نېيشانه کراوانە ناتوانىن وەك ئاوه لئناو لە بەكارھېتىنى سەربەخۇياندا لە پستەدا گۈكىدىنى ئاوه لکىدارى چۆنیەتىيان هەبىت (۱۶_ب). بۇ ئەۋەسى بىتوانى ئەم ئەرکە بە جىيەتىن، پىويىستە لەپىشدا بە پىرسەمى و شەدروستىرىن بىكىن بە ئاوه لئناوى چۆنیەتىي (۱۶_پ). ناوى نېيشانه کراو ئەگەرى ئەم بەكارھېتىانەي ھەيە، کە /چۇن/ يىش بۇ پرسىيارىكىرىن لېتى بەكاردەھېتىرىت.

(ئاوه لئناوى چۆنیەتىي) ۱۶_ا) وەرزشكارەكان خىرا/تىيىز راپادەكەن.

(ناوى نېيشانه کراو) ۱۶_ب) *وەرزشكارەكان كەر راپادەكەن

(ناوى نېيشانه کراوى چۆنیەتىي) ۱۶_پ) وەرزشكارەكان كەرانە راپادەكەن.

تىيىنەي ئەۋە بکە، کە هەر ئاوه لئناويكى ھەلگۈززاو ناتوانىت لەگەل جومگە ناوېيەكە ئەنەن خۆيىشيدا پووبەدات و بەپىچەوانە يىشە و (۱۷) : (۱۸) : (۱۹). ئەمە بۇ ناوه نېيشانه کراوه کان بەم جۆرە نىيە ("قسەي مندالانە مەكە !").

۱۷_ا) دەرگاي پۇلا،

۱۷_ب) دەرگاي پۇلايى،

۱۸_ا) *دەسکى ئاسن،

۱۸_ب) دەسکى ئاسنلىن،

۱۹_ا) كورسى تەختە،



ب) *کورسی تهخته‌بی

۱/۱) ئایا ئاوه‌لناو ده رخه‌ر؟

محمد معروف فتاح (۲۰۱۰) دیارخه‌ری بـ گوکردنـه چالـکـهـکـانـی ئـاـوـهـلـنـاـوـ دـاـنـاـوـهـ. لـوـ پـسـتـانـهـیـ خـواـرـهـوـهـدـاـ، بـقـئـوـ زـمـانـهـوـانـهـ، لـایـهـنـیـ وـاتـاـوـ مـوقـفـلـوـزـیـ نـیـیـ، كـهـ ئـاـوـهـلـنـاـوـ لـهـنـاـوـهـوـ نـزـدـیـکـهـكـاتـهـوـهـ، بـهـلـکـوـ تـهـنـهاـ گـوـکـرـدـنـیـانـهـ وـهـ دـیـارـخـرـ لـهـ رـسـتـهـداـ بـهـلـامـ بـپـوـانـهـ (۱۲)ـ!ـ. دـوـایـ ئـمـهـیـشـ وـهـمـاـیدـادـنـیـتـ، كـهـ گـوـکـرـدـنـیـانـ وـهـ دـیـارـخـرـ، وـهـایـکـرـدـوـوـهـ زـمـانـهـوـانـهـ کـوـرـدـهـکـانـ، بـقـئـوـ نـمـونـهـ، بـهـ ئـاـوـهـلـنـاـوـیـانـ دـابـنـیـنـ. وـاتـهـ، گـوـکـرـدـنـیـ دـیـارـخـهـرـیـ ئـاـوـهـلـنـاـوـهـ پـیـنـگـهـیـ بـقـئـوـهـ خـوـشـکـرـدـوـوـهـ، ئـاـوـهـلـنـاـوـیـكـ لـهـ پـسـتـهـداـ جـیـنـگـهـ يـانـبـگـرـیـتـهـوـ.

ئـاشـکـرـایـهـ، كـهـ لـهـ (۱)ـ دـاـ /ـشـیـینـ/ـ دـهـ رـخـهـرـیـ /ـچـاوـ/ـ دـوـ كـهـ خـراـوـهـتـهـكـيـهـكـهـ "ـچـاوـشـيـينـ"ـ ئـاـوـهـلـنـاـوـیـكـوـ كـهـسـیـکـ پـهـسـنـدـهـكـاتـ، كـهـ چـاوـيـ شـيـيـنـهـ (ـكـهـسـیـکـيـ ـچـاوـشـيـينـ). هـرـچـهـنـدـهـ لـهـ (۱۲)ـ يـشـداـ /ـكـهـرـ/ـ دـهـ رـخـهـرـیـكـيـ پـیـشـخـراـوـهـ بـقـئـوـ /ـپـیـاـوـ/ـ وـ گـشتـ تـهـكـيـهـكـخـراـوـهـ كـهـ ئـاـوـهـلـنـاـوـيـيـهـ وـهـسـیـکـ پـهـسـنـدـهـكـاتـ، كـهـ بـیـمـیـشـكـهـ، بـهـلـامـ دـهـ گـمـهـنـ يـانـ گـرـانـ دـهـ رـخـراـوـيـ لـهـ گـلـداـ دـيـتـ (ـكـهـسـیـکـيـ كـهـرـپـیـاـوـ). ئـيـسـتـاـيـشـ لـهـ نـمـونـانـهـيـ ئـوـ زـمـانـهـوـانـهـ وـرـدـهـ بـيـيـنـهـوـ:

۲_۱) کـوـرـیـکـیـ لـاـ،

۲_۲) جـامـیـکـیـ زـیـیـوـ،

۲_۳) پـیـاوـیـکـیـ حـهـفـتـاسـالـهـ.

۲_۴) شـیـیرـیـ دـایـکـ،

۲_۵) باـخـچـهـیـ منـدـالـانـ،

۲_۶) دـهـرـزـیـ قـهـوانـ.

ئـوـ نـاـوـانـهـ لـوـ خـراـوـهـپـالـیـهـكـانـداـ ئـاـوـهـلـنـاـوـیـيـ بـهـکـارـهـیـنـراـونـ، پـهـرـادـیـگـماـیـهـكـ لـهـگـلـ نـاـوـ ئـاـوـهـلـنـاـوـداـ درـوـسـتـدـهـكـهـنـ (۲۰ـ). ئـمـهـیـشـ دـهـیـانـکـاتـهـ جـوـرـیـکـ لـهـ هـمـبـرـیـ (ـدـثـ)ـ وـ وـهـ نـاوـیـ نـیـشـانـهـکـراـوـیـ ئـاـوـهـلـنـاـوـیـ دـهـیـانـخـاتـهـرـوـوـ. تـیـبـنـیـيـ ئـوـهـیـشـ بـکـ، كـهـ خـراـوـهـتـهـكـيـهـكـهـ كـهـ جـوـرـیـکـ لـهـ پـیـکـهـاتـوـوـیـ كـوـمـهـلـوـشـهـبـیـانـ پـیـوـهـدـیـارـهـ. لـوـ نـمـونـانـهـداـ، ئـوـهـیـ ئـاـوـهـلـنـاـوـیـ بـهـکـارـهـیـنـراـوـهـ جـوـمـگـهـ ئـاوـیـبـیـهـكـهـ پـیـشـ خـوـیـ پـهـسـنـدـهـكـاتـ وـ بـهـ /ـچـونـ/ـ پـرـسـیـارـیـلـیـدـهـكـرـیـتـ. كـهـاتـهـ وـشـهـیـكـ، كـهـ ئـاـوـهـلـنـاـوـ يـانـ ئـاوـیـکـیـ ئـاـوـهـلـنـاـوـیـيـ نـیـشـانـهـکـراـوـهـ لـهـ سـرـوـشـتـیدـاـ "ـپـهـسـنـکـرـ"ـ، تـهـنـهـ بـیـتـ يـانـ لـهـنـاـوـ پـیـکـهـاتـوـوـداـ.

۲_۷) کـوـرـیـکـیـ گـهـنـجـ /ـچـوارـهـسـالـهـ /ـهـرـاشـ /ـقـوزـ /ـ....ـ

۲_۸) جـامـیـکـیـ زـیـیـوـ /ـتـهـنـکـهـ /ـمـسـ /ـ...

۲_۹) پـیـاوـیـکـیـ حـهـفـتـاـ سـالـهـ /ـپـیـرـ /ـبـهـتـهـمـهـنـ /ـبـهـسـالـاـچـوـ ...ـ

هـرـچـنـدـهـ هـمـانـ چـشتـ بـقـ خـراـوـهـتـهـكـيـهـكـانـيـ (۲۱ـ)ـ يـشـ دـهـخـونـ ، بـهـلـامـ ئـمـ نـمـونـانـهـ پـیـکـهـاتـوـوـیـ خـاـوـهـنـدـارـیـ وـ بـوـگـهـپـاـوـهـبـیـانـ هـهـیـهـوـ پـهـسـنـکـهـرـبـیـانـ تـیدـاـ نـیـیـهـ (۲۲ـ). دـیـارـهـ، كـهـ دـهـبـیـتـ بـهـ وـشـهـیـ پـرـسـیـارـیـ /ـچـیـ/ـ پـرـسـیـارـ لـهـ نـاـوـهـیـانـ بـکـرـیـتـ، كـهـ ئـاـوـهـلـنـاـوـیـيـ پـوـيـداـوـهـ وـدـرـکـهـ توـوـهـ. لـهـ ئـاـوـهـلـکـرـدـاـهـكـانـیـشـ بـهـ /ـكـهـیـ/ـ وـ /ـاـجـ کـاتـیـكـ/ـ پـرـسـیـارـدـهـكـرـیـتـ.

۲_۱۰) شـیـیرـیـ دـایـکـ /ـمـهـپـ /ـمـانـگـ /ـ...ـ ("ـشـیـیرـیـ چـیـ؟ـ")

۲_۱۱) باـخـچـهـیـ منـدـالـانـ /ـاسـاوـایـانـ /ـگـیـانـدـارـانـ /ـگـولـانـ /ـ...ـ ("ـباـخـچـهـیـ چـیـ؟ـ")

۲_۱۲) دـهـرـزـیـ قـهـوانـ /ـدـرـوـمـانـ /ـلـیـفـهـدـرـوـونـ ...ـ ("ـدـهـرـزـیـ چـیـ؟ـ")

۲_۱۳) کـوـرـیـ تـهـنـگـانـهـ /ـدـوـاـپـرـڈـ /ـنـایـنـدـهـ ("ـکـوـرـیـ کـهـیـ؟ـ")



ئۇ جىاوازىيانە دەكىيەتىنە بىنەما بۇ پۇلىيىنكردىنى وشەكان (ناو، ئاوهلۇنار چەشىنە كانىيان). ئەوهى گىنگە لېرەدا ئەوهى، كە ئاوهلۇنار لە بەكارهەتىنانى ئاوهلۇنار ئەپەسندىدا پەسندىرى (شىيرى وشك) و كە ناوىكە لەو بەكارهەتىنانەدا خاوهندارىتىي و بۇگەپاوهى دەردەپېت و دەبىتە دەرخەرى جومگە ناوىيەكە پېش خۆى. بەكارهەتىنانى ئاوهلۇنار ئەپەسندىرى هەر يەك لەو ناوانە يە، كە بۇوهتەھۆى ئەوهى وەك دەرخەر بۇ دەرخەراوهەكە پېش خۆى گۈبكەت. دىارە، كە ناو لەنار پېتەتەتىسى خراوهەپالىيەكداو لە بەكارهەتىنانى ئاوهلۇنار ئەپەسندىدا نەبىت، نابىتە دەرخەر. وشەى /دایك/ بۇ خۆى ناوىكە و دەرخەر ئىپەت، كەر لە پېتەتەتىسى "شىيرى دایك" دا نەبىت. تەنها ناوه نىيىشانە كراوهە كانى (٢٠) ئاوهلۇنار ئاسا گۈيانىرىدۇوو و ئەوانى تر (٢١) ئەم كۆكىرنە يان ئىپەت.

ئەنجام_٣: ئاوهلۇنار ناوى نىيىشانە كراوهە خراوهەپالىيەكە كاندا پەسندىرىن، ئەگەر لەگەل پەسندىرىدۇو كە ياندا لەپەيوەندىي خاوهندارىي و بۇگەپاوهى دا نەبىت.

٢/٢ ئايا ئاوهلۇنار ئەمانى كوردىي بەشىكە لەنار؟

كەرداربەندىيى /بەشە كەردارىي^{٦٦}: پېتكەوەتىنى ناو، ئاوهلەكەردار يان ئاوهلۇنار لەگەل "كەردارى لازى" دا (ا/ا و /بۇو) دا فېرىزى كەردارىي دروستىدەكەن و فېرىزىكى بىكەر بىيان ھەيە. جومگە يەكەمى كەرداربەندىيەكە بەشىوەتەكى سەرەتكىي ئاوهە بە /چى/ پرسىيارىلىتىدەكىيت (٢٤_ا). ئاوهلەكەرداريش وەك ناو ھەر بە /چى/ پرسىيارىلىتىدەكىيت (٢٤_ب). ئەگەر ئاوهلۇنار ئەكەدا بەشدارىتىت، ئەوا بە /چى/ يان /چۈن/ پرسىيارىلىتىدەكىيت (٢٤_پ، ت). ئەم نەمونانە ئەوه نىيىشانە دەن، كە بە گىشتىي بە /چى/ پرسىيار لە جومگە نا_كەردارىي كەرى كەرداربەندىيى دەكىيت و لە حالەتىكدا، ئەگەر ئەو جومگە يە ئاوهلۇنار ئەكەدا بەشدارىتىت، ئەوا دەشىت بە /چۈن/ يش پرسىيارىلىتىدەكىيت (٢٤_ج) .^{٦٧}

ا) ئارام مامۆستايە. ("ئارام چىيە؟")

ب) ھېشىتا زۇوه. ("ھېشىتا چىيە؟")

پ) ئەو لەسەرخۆيە. ("ئەو چىيە! /چۈنە؟")

ت) ئەو لەناخوارىدا لەسەرخۆيە. ("ئەو لەناخوارىدا چىيە! /چۈنە؟")

ج) ئەو لە قىسەكەردا كەرە. ("ئەو لە قىسەكەردا چىيە؟ /چۈنە")

ج) قىسەكەردا كەرى زۇر كەرانە بۇو. ("چى بۇو؟ /چۈن بۇو؟")

ھەولدان بەمە بەستى دانانى ئاوهلۇنار، لەپۇوى فۇرم و گۈكىرنەوە، بە ناو، بەراوردەكىدن و ھەلسەنگاندىنى مۇرفۇلۇزىيانەو سىنتاكسىي لەو جۆرانە يان پېيوىستە، كە ھەندىيەكىيان پېيوەستىن بە ناوه وەو ھەندىيەكى تىرىشىيان بە ئاوهلۇنار وە: ئاوهلۇنار لەپۇوى مۇرفۇلۇزىي و سىنتاكسىوە لەيەكىيادەكىيەتىو:

ا _ ھەندىيەك زمانەوان چاوهرىتىنەكەن، ئەو لاگرانەي، كە بە ناوه وە دەلكىن، بە ئاوهلۇنار ئەپەسندىدا كەردارىتىت، كە پاشگىرى /ى/ لەناوخىستن (كوردىي، عاربىي، ...) و پاشگىرى /ى/ لە ئاوهلۇنار ئەپەسندىدا (جوانىي، وردىي، ...) /

^{٦٦} بىوانە مەممەدى مەحوبىي (٢٠٠١)، واتە ! Stowell, T. (1981)

^{٦٧} بىوانە مەممەدى مەحوبىي (٢٠١٣) !



دوو پاشگری جیاو جیاوازن^{۲۸}. ئەویان پەیوهندىي بۆگەپاوه و ئەميان حالت دەردەبېت. لەپىي وردىبوونەوهىكى وردهوه له ناوهكان بۆمان ئاشكرادەبىت، كە پەتر ناوى نيشانەكراوى ئاوهلناوبي ئەو پاشگرە وەردەگرىت (*/تەختەبىي، بەردىيى، مىزبىي، ...). لىتكۈلەر دەيەويت بانگەشەي ئەوه بکات، كە ئەو پاشگرە دەچىتە سەر ئاوهلناو ناوى نيشانەكراوى ئاوهلناوبي و كە بەگۇيىرەي واتاي بناغەكەي، دەركىدەكە ئاوهلناوبي، ئاوهلكردارىي يان ئاوهلناو باروحالەت دەبىت:

- (پەيوهندىي بۆگەپاوه)، ۲۵
- (سەرددەم/قۇناغ يان بارو حالت) _ب)
- (بارو حالت) _پ)
- كۆپر_بىي،
- لاواز_بىي،

وشەكانى /كورد، مندال/ ناوى نيشانەكراون و ناوه ھەلگۈيززاوهكان لىتىانه وە تەواو وەك ئاوهلناوهكانى /پىير، كۆپر/ دەركىدەي ئاوهلناوبي بەددەستەوەددەن.

- (ا) بە مندالىي/پىريي، ۲۶
- (ب) لە مندالىيدا/پىرييدا،
- (پ) بە كۆپرېيى/لاوازىي
- (ا) بە خودا مندالە/كوردە ! ۲۷
- (ب) بە خودا نەفامە/زىيرە كە !

لە كىداربەندىيىدا، ناوى نيشانەكراوو ئاوهلناو ھەم بە /چى/ و ھەم بە /چۇن/ پرسىياريانلىنىدەكىت. نمونەكانى (۲۷)، لە پەرادىگماكانىدا ھەلسوكەوتى ئاوهلناوبي ناوە نيشانەكراوهكان و ئاوهلناوهكان دەردەخەن. نمونەكانى (۲۶، ا، ب) فرهواتايىن، چونكە ھەم واتاي تەمن و ھەم واتاي باروحالەتىان ھەيە. بەپىچەوانەي (۲۶، پ) ھە، بناغەكانى (۲۶، ا، ب) بىنگە بەم فرهواتايىي دەدەن.

ئۇ گىريمانەيە بەھېزىترە، كە بەگۇيىرەي تەنها ناوى نيشانەكراوى ئاوهلناوبي و ئاوهلناوهكان ھەمان لاگر وەردەگىن لەو گىريمانەيە، كە وەھايدادەنېت، كە بەگشتىي ناوه ئاوهلناو لاگرى وەكىيەك وەردەگىن. نمونە بۇونكىردنەوهكانى، دەركىدەكانى چالاكىي و حالت دەردەبېن، ئۇ پايەمان ئاشكرادەكەن، كە ئۇ ناوانە بناغەكانىيان لە ئاوهلناوهو نزدىيىكىن، بۇيە ھەمان لاگر قىبۇلۇدەكەن.

- (ا) كورد_ايەتى، دۆست_ايەتى، مەرد_ايەتى، ۲۸
- (ب) پىياو_ەتى، گەرەي_ەتى،
- (پ) كۆپ_يىتى، كچ_يىتى، كەر_يىتى، سېپى_يىتى.

ژمارەيەك لە لاگرەكان ھەماندەنگىين، بەلام پاشگرى جياوازن و ناشىت وەك يەك لاگر مامەلەيان لەگەلدا بىكىت. پارتىكلى /ھ/ ئى دىيارىكەر لە مۇرپۇلۇزىي و لە سينتاكسدا بەكاردەھېتىرىت، واتە ھەم فەرەنگىيە (كۆپەپاشا) و ھەم سينتاكسىي ("كچە گەورەكەيان"). لە فەرەنگدا لە كۆكىدەكانى و شەدرۇستكىرىندا چەند جۇرىكى ھەيە، كە تەواو

^{۲۸} دەربارەي "وشەكانى پرسىيار" روانە مەحمدەدى مەحوبىي (۲۰۰۱) و (۲۰۱۰) !



لیيانه کولراوه‌ته‌وه. گهر له بنه‌غه‌کانی (۲۹_ب، ت) وردبینه‌وه، بومانده‌رده‌که‌ویت، که ئاوه‌لناون یان له ئاوه‌لناوه‌وه نزدیکن. ئوانه‌ی له ئاوه‌لناوه‌وه نزدیکن، ناوی نیشانه‌کراوی ئاوه‌لناویین (۲۹_ا). پیده‌چیت قه‌دی کردار نقرتر له ناووه‌وه نزدیکتر بیت ودک له ئاوه‌لناوه‌وه (۲۹_ت) و پیشپوانه (۱_پ) "دەستکه‌وت". لیره‌وه به‌وه دەزانین، که (۲۹_ا) و (۲۹_ت) گروپیک به بناغه‌ی ناویه‌وه دروستدەکەن. رەگى کردار له وشه هەلگویزراوه‌کاندا وشهی نوئی له پۆلەرەگەزی ئاوه‌لناو بەرهەمەھیت (۱_ا) "پیاوكوژ"، (۲۹_ب، پ) "زوربلىٰ، کەمدوو". داتاکانی (۳۰) باشتئەم بۆچوونه دەسەلمىن.

(۱) کورد_۵

(ب) ورد_۵، درشت_۵

(پ) خراب_۵، چاك_۵

(ت) کوشت_۵، برد_۵، کرد_۵ (کردەی من و بردەی تو، بابردە)، نانبد_۵

(ا) دەست_پ، خوین_پیڻ، دەست_نووس، ناو_نووس،

(ب) خۆ_فروش، بار_بەر، خۆ_پەرسەت، ھەل_پەرسەت،

ھەندیک لە نمونه‌کانی، کە پشتیانپېبەستراوه، ھەمبەرەکانیان كەم يان دەگەن و دانسقەن. ھەندیکیشیان بناغەی بۇون و ئاشکرايان نیبیه (۳۱) و جومگەکانیان بەواتای تەواوه‌وه نانسقەن. لە (۳۴_ج) يشیدا بناغە‌کان تەنها ئاوه‌لناون. وشهی /زەردەتە/ يش بەشىكە لە وشهیه کى فريزىي (زەردەتە هىلەكە) و /زەردەتە/ بەتەنها بۆ خۆی لېكسيمېكى ناو فەرەنگ نیبیه. پېكەوەھاتنى كۆمەلەوشەبىيە، کە لە واتاي /زەردەتە/ ھۆ وشهتەواوه‌کەی /زەردەتە/ ھىلەكە/ دىتەوە بەرچاومان (بپوانه psychological reality, discovery ability و ببىنە چۈن دىاريختەر ناسنامەی ئاماژەبەندى reference identity ناو دەردەخت^{۲۹}.

(۱) ماش_ینە، نيسك_ینە، *ترخ_ینە : زەرد_ینە،

پووش_ەن، *دەو_ەن، چىم_ەن) : بپوتنە،

(ب) چاپ_ھەمنى، شىير_ھەمنى، تەقە_ھەمنى : سارد_ھەمنى،

کور_انه، كچ_انه، مندال_انه : پاك_انه، ناسك_قلل : نەرم_قلل،

بال_نده : كوش_نده، دې_نده، كوت_ەك : بەرز_ەك.

پیده‌چیت -لىكۆلەريش ھەر قورسايىدەخاتە سەر ئەوه - زمانى كوردىي مەيلى ئەوهى ھەبىت لەگرى زۆر، بەلام كەم و سنوردار لە زمارەدا، بۆ وشه دروستكەنلىك بەكاربىيەت. مەبەست لىرەدا ئەوهى، کە ياساى لakanدى ئەو لەگرانە بەبەرەم نىين و پەرادىگمای تەواو پىكناھىتن. نمونه‌کانى (۳۱) و بەتايبەتىي (۳۱_ج) و (۳۱_ح) بۆي بۇونكەرەون. كۆكىدەو ياساكانى بچووكىرىنەوەيش باشتىرين نمونەن بۆ ئەم بۆچوونە^{۳۰}. ئەگەر لەم خاللە دەرىچىين، ئۇوا پاستىي مۇرفۇلۇزىيان پىر ئۇ بۆچوونەيان بەھىزىت دەكت، کە دەبىت بەشىك لە ئاوه‌کان سەر بەئاوه‌لناون بن، چونكە نیشانه‌کراوی ئاوه‌لناویين، نەك بە پىچەوانەوه.

پاشگەر پىزمانىيەکانى ناسىيارىي و نەناسىيارىي دەچنە سەر جومگەي ناویي و دەيانكەن بە فريزى دىاريختەر D. L. سەررووتەر ھەبۇنى ئەم فريزانە شىكانەوەيان لەناو فريزى تىداو بەپىچەوانەيشەوه خزانەپوو. كەواتە ئاسان نیبیه و

^{۲۹} ورده‌کارىيەکانى ئەم بابەتە لە مەممەدى مەھوبى (۲۰۱۱) دا دەبىنەتەوه.

^{۳۰} دەرىبارە بىشومارىي لەگەکانى بچووكىرىنەوەو پەپسەکانى بپوانە سازان زاھىر سەعىد (۲۰۰۹) !



ناکریت ههروا ئاسان ئهو بچه سپیتیریت، كه گوايا ئهو پاشگرانه به همان گوکردنوه بهناوو به ئاوهلناویشەوە دەلكىن.

ئىمە دەزانىين، كه ئاوهلناو ئاوهلناویي پوودەدات، كاتىك لەگەل جومگەيەكى ناوېيدا فريزىكى خستەپالىي ئاۋى_ئاوهلناو) بەرهەمدەھىنېت. ئەو پېزاڭراوە چەسپىتىراوە ئەو راستىيە دەسىلمىنېت، كه فريزى ئاوهلناویي دەبىت جومگەيەكى ناوېي و جومگەيەكى ئاوهلناویي ھېبىت. پېڭھاتوه كانى، خراوەتكىيەكىن بە دەرخراوو دەرخەرەوە (ئاۋى_ئاوهلناو)، ئەتكارى كۆملەوشەيان ھەي بەتابىيەتى و پېڭھاتۇرى دىيىكەيش بەگشتىي پېڭە بەوهەدەن، جومگە ناوېيەكىيان دەرنەبپەرىت، ئەگەر لەپۇرى دەرۈنىيەوە راستىي psychological reality بىت و لەبارېت بۇ كەشەفرەنەوە discoverable شىيىكەرنەوەي حالتەكان بەم نموونانە دەستپېدەكەين:

(كى_هات؟/كام كورە هات؟") ۲۲

_ب) كورەكە/كۈپەكە/ئارام/ئارامى برام هات. (كى_هات؟")

(كى_هات؟/كام كورە هات؟") _پ) (كورە) لاوهكە هات.

(كى/كام كورەيان هات؟") _ت) (كورە) لاوهكەيان هات.

(كى_هات؟") _ج) كۈپەكە هات، نەمدەناسىي.

۲۳ ۱) كۈپەكى كوردىلاو/جوان هات، نەمدەناسىي. (كى/كۈپەكى چۈن هات؟")

_ب) كوردىكە/لاۋەكە/جوانىكە هات، نەمدەناسىي. (كى_هات*/كۈپەكى چۈن هات؟")

(كى/كۈپە چۈن؟") _پ) (من) كۈپى ئازام خوشدەويت.

۲۴ ۱) (كورە) كوردىكە هات، نەمدەناسىي. (كى_هات؟")

_ب) * (كورە) لاۋەكە/جوانىكە هات، نەمدەناسىي.

۲۵ ۱) من ئەو كورە دەناسىم. (كى/كام كورە دەناسىت؟")

_ب) من ئەو (كورە) يان دەناسىم. (كاميان دەناسىت؟")

۲۶ ۱) من (كورە) لاوهكە هەلدەبىزىم. (كى_كام كورە هەلدەبىزىت؟")

_ب) من لاوهكە دەناسىم. (كى_دهناسىت/كام لاوه؟")

۲۷ ۱) من (كورە) لاوهكەيان دەناسىم. (كام كورەيان/كاميان دەناسىت؟")

_ب) من لاوهكەيان دەناسىم. (كاميان دەناسىت؟")

لە فريزى خستەتكىيەكى ئاماژەبۆکراو (۲۲_ا) و ديارىيکراوى جيانەكراوهدا بە /يان/ (۲۶_ا، ب) بە /كى/ و /كام/ پرسىاردەكىيەت. لە فريزى خستەتكىيەكىي ديارىيکراوى نەناسراودا بە /كى/ پرسىاردەكىيەت. فريزە خراوەتكىيەكى پېڭە بە ئاوهلناوېك نادات، ئەگەر پاشگرى نەناسىيارىي پېۋەبىت (۲۴_ب) ھەمبەر بە (۳۶).

لە فريزى خستەتكىيەكىي ديارىيکراوى جيانەكراوهدا بە /يان/ پېڭە ھەمبەر بە ئاوهلناو دەدرىت، چونكە پاشگرى ناسىيارىي بە فريزەكە وەيە. بە وشەي پرسىاري /كاميان/ لەم فريزانە پرسىاردەكىت (۳۷). جومگە دەرخراوەكە دەشىت دەربېرىت يان نا (۳۷_ا) ھەمبەر بە (۳۷_ب). لە فريزى ناوېي پووت، ئاوهلناویي نەبىت و لە فريزى ديارىيھەرلىقى بە /كى/ و /چۈن/ پرسىاردەكىت (۳۳_ا). پەسنكراوى ئاوهلناوەكە، كە ھەميشه پاشگرى نەناسىيارىي ئاوهلناوېيدا بە /كى/ و /چۈن/ پرسىاردەكىت (۳۳_ا). پەسنكراوى ئاوهلناوەكە، كە ھەميشه پاشگرى نەناسىيارىي /ئىك/ ئىپنەيە، ناتوانىت دەرنەبپەرىت (۳۳_ب). پەسنهى وەك "كوردىكە هات" ئاسايىيە، چونكە /كورد/ ناوېكە و



"کوردیک" فریزیکی دیاریخه‌ریبیه. پسته‌یه وک "لاویک هات" له پسته‌یه به فریزیکی خستنه‌پالهوه "کورپیکی لاو هات" (۲۲) و هرگیراوه به "کورپیکی چون" پرسیاریلیده‌کریت.

تیبینیی "هاوبه‌شیی": /ه/ ای جیتناوی ئامازه (ئەمە، ئەوه، ئەمانە، ئەوانە) و /ه/ ای فریزی خستنه‌تەکیهک پۆلی دیاریکه‌ریی/دیاریکردن دەبیبن (کەب_ھ_گەنچ_ھک)، بۆیه به /کام/ يش له هەردوکیان پرسیاردەکریت و بۆیه هەردوکیشیان پیگه به دەرنەبپیبني دەرخراوه کانیان دەدەن.

ئەنجام_۴: پەسنکراوی ئاوه‌لناوو و شەی ئاوه‌لناوی لە فریزی خستنه‌پالییدا پیویسته دەربېپدریت ("کورپیکی ئازا" ن* "ئازا").

- (أ) دەرخراوی دەرخه‌ری فریزی خراوه‌تەکیهک به /ه/ ای دیاریکه‌رەو يان فریزی ئامازه ئەگەرى دەرنەبپیبني هەیه، بەتاپیتىي، كە به /کام/ يان /کامیان/ پرسیاردەکریت ("کورپ نازاکە(يان)"').
- (ب) دەرخراوی فریزیکی دیاریخه‌ر بە پاشگى دەناسیاریبیه‌و، پیویسته دەربېپدریت (ادەرزى درومان/).

بە پاشگى کو/_ان/ و شە، لە چەشنى خاوهن_ئەدگار يان پېيىشەيەك دروستىدەکریت و بە گشتىيش دەرخراوه کانیان دەرنابېپدرىن (يانە مامۆستاييان، يەكىتى مامۆستاييان، ناوشاخان، خەلۆتگى پېييان، نەجەوانان، جوانان، ...).^{۳۲} وەك "ناو" هەر يەك لەوانە لە پستهدا پۇودەدەن. دەرنەبپیبني /کەن/ ای /نازکەن/ يش له و چەشنىيە. ئىمە دەزانىين، كە بەكارهيتانى سەربەخۇي ئاوه‌لناو لە پستهدا وەك ئاوه‌لکەدارى چۆنیەتىي گۈدەكتەن و بە /چون/ پرسیاریلیدەکریت. لە پسته (۲۸_ب) دا و شە پرسیارى /چى/ بۇ گشت ناوه‌كەن /نازکەن/ بەكاردەھىنریت و /چىكەن/ يش تەنها بۇ بەشەپېكەن رە ئاوه‌لناویبىه‌كە، نەك /چون/. لېڭىلەر، ئەوهى لەلايەن ھەندىك زمانەوانە و بە بەكارهيتانى ئاوه‌لناو لەبرى ناو لەو پستاندا ئەۋماڭراوه، بە دروست نازنیت و بۇ دىاردەھى دەربېپىن و دەرنەبپیبني دەگىيەتىو. ئاوه‌لناوی چۆنیەتىي بۇ كەدارەك دەگەپېتىو، نەك بۇ دەركەدەكە. لە پسته "وەرۈشكارەكان خىرا پادەكەن" دا، كەدەرپاکىدەكە خىرايە، نەك ئەنجامەكە، بۆيە ئاوه‌لناوی /جوان/ لە پسته "ئەو جوان دەنسىت" دا، كەدەرپاکىدەكە جوانە، نەك دەركەدەكە، كە "نوسراؤ" دەكە (بەراوردىيىكە لەگەل خۆشىوس/ دا!). پسته وەك "خەتى جوانە" جوانىي ئەنجامەكە دەگەپەننیت، كە خەت و نوسراوه کانىيەتى. ئەم لېكدانە واتاپىيانە پسته (۲۸_ب) "نازکەن" يش دەگىيەتىو، نەك ئەنجامەكە. ئەگەر ئاوه‌لناوی /ناز/ لە ۲۸_ب) دا بىگۈپىن بۇ /خىرا/، ئەوا پسته كە پېكەپېنەدراو دەبىت (*لەناو كچاندا خىرا باوه"). پسته كە كاتىك پېكەپېنەدراو دەبىت، كە ئاوه‌لناوه كە بىكەين بەناوو بە /چى/ پرسیاریلیدەكەين (لەناو كچاندا خىرايى باوه" (چى باوه؟)). بۇونكەردنەوەي گۆكىدەن ئاوه‌كە /نازکەن، خىرايى/ پەيوەسته بە فریزە كەدارىبىه‌كە و، چونكە لەبئەرەتە بکەرىيەتى (نازکەن/خىرايى لەناو كچاندا باوه").

۲۸_ا) هەرچىبىك بۇ نەوجەوانان بکریت كەمە.

۲۸_ب) ناز(كەن) لەناو كچاندا باوه. (چى باوه؟ ، چىكەن باوه؟)

پسته وەك ئەمانە خوارەوە دوو شىيىكەنەوەيان ھەيە: (ا) پەسنکراوه كە دەرنەبپدرارو يان (ب) ناۋىيىكى نىيىشانە كراوی ئاوه‌لناویبىه و لەگەل پېشىناودا وەك ناو خۇي نىيىشاندەدات. ياسابەندانە، لە حالەتى يەكەمدا بە /چون/ و

^{۳۱} بەراوردى بکە لەگەل مەممەدى مەحوبى (۲۰۱۳) و بپوان لەپەرە ۴۶ ئى ئەم لېكۈلىنەوەي!

^{۳۲} مەممەدى مەحوبى (۲۰۱۰) و (۲۰۱۱).



له حاله‌تی دووه‌مدا به /چی/ پرسیاریلیده‌کریت. هردوو شیکردن‌وهکه و نهنجامه‌کانیان په‌یکالی دهستکه‌وته سه‌لمینراوه‌کانی ئەم کاره زانستیهن. نه‌وەتا فریزی "بە سیروان" بیش به /کی/ پرسیاریلیده‌کراوه (۳۹_ت).
_۳۹) من ئەوم بە پیاو زانی. (تو نه‌وت بە چی زانی؟)

_ب) بەهیچی نازانم. (بە چی نازانیت؟)

_پ) من ئەوم بە کەسیکی پیاو زانی. (تو نه‌وت بە چی/بەکەسیکی چۆن زانی؟)
_ت) من تو بە سیروان تىيگەيشتم. (تو من بە کى تىيگەيشتیت؟)

تىيېنې ئەوه بکە، كە ئەگەر وشەيەكى بەلىكىسىمبۇرى وەك /پیاوماقۇول/ لەبرى ئەو ناوانە بەكارىھېنریت، ئەواھەر بە /چی/ پرسیاراده‌کریت. فریزه دیاريخرىيەكە "پیاوماقۇولىك" بە كەس دانزاوه و وەك نەمە وشەي پرسیارى /کی/ ى بۆبەكارەتىراوه.

لەم پووه‌وھ "پیاوېك" لە (۴۰_ب) داو "پیاوېكى ماقۇول" وەكىيەك مامەلەي سىنتاكسىييان لەگەلدا كراوه (كەس، كى).

۴_ا) من ئەوم بە پیاوماقۇول دانا. (تو نه‌وت بە چی دانا؟)

_ب) من ئەوم بە پیاوېكى ماقۇول دانا. (تو نه‌وت بە چی/بە پیاوېكى چۆن دانا؟)
/بە کەسیکى چۆن دانا؟

_پ) من ئەوم بە پیاوماقۇولىك دانا. (تو نه‌وت بە کى/چی دانا?).

_ت) بە خۆمى دادەنیم. (بەكىيە دادەنیت?)

ناتوانىتت هېيچ جومگەيەكى وشەي لېڭدراو، لە هەر چەشىنېك بىت، دەرنەبىردىت يان پرسیارىلېتكىرىت. هەروەها دروستەي ناوه‌وھيшиان بۇ سىنتاكس نادىارە. ئەم ئەدگارانەي وشەي لېڭدراو يەك بىنەمايان ھەيەو، وەك لىستى گەنجى وشەكان، بۇ فەرهەنگ دەگەرتىۋە.

۴_ا) مارماسى، شاربازىز،

_ب) بالابەرز، چاوبىلەك،

_پ) كورپاشاش، پىيرەمىزد.

بەپىچەوانەي وشەي لېڭدراوه و، فریزى خراوه‌تەكىيەك بە /ھ/ ى دیارييکەرەوە، كە لە چەشىنى (۴۱_ب) ن (۲۲_پ، ت)، (۳۶_ا) و (۳۶_ا)، رېڭىددەن جومگە ناوېيەكىيان دەرنەبىردىت و پرسیار لە جومگەيەكىشىان بىكىرىت. لەبەئەوهى فریزەكان دیاريکراویيان تىدایە پرسیار بە /كام/ لەو جومگەيەيان دەكىرىت، كە ئاوه‌لۇنىي بەكارهاتووه بە /كى/ بىش لە گشت فریزە دیاريخرەكەي، كە بە پاشگىرى ناسىيارىي كۆتايى ھاتووه.

لە فریزى خستەنپالىيىدا، دەبىت ھەموو جومگەكان دەربېپەرىن (۳۳_ا، پ). ئەم حالتە پەيكالى (ئەنجام_۴_ا) ھ. لەو پستانەدا پرسیار بە /كى/ لە گشت فریزە خراوه‌پالىيەكە دەكىرىت و بە /چۆن/ بىش لەو جومگەيەي، كە ئاوه‌لۇنىي بەكارهاتووه (كى/كۈرىكى چۆن). نەمونە (۳۴_ا) رۇونكىرىن‌وهى جىايى پىۋىستە. پستەكە فریزىكى خراوه‌تەكىيەكى بە /ھ/ ى دیاريکراوه و تىدایە و بە پاشگىرى نەناسىيارىي /ئىك/ كۆتايىھاتووه. دیاريکراویەكە پېڭە بە دەرنەبېپىنى جومگە ناوېيەكە دەدات (ئەنجام_۴_ب)، بەلام پاشگە نەناسىيارىيەكە پېڭە لىندەگىرىت و بە /كام/ بىش پرسیار لەو جومگەيەي ناكىرىت (ئەنجام_۴_پ)، كە ئاوه‌لۇنىي بەكارهاتووه. دیاريکراویەكە ئاوه‌وهى لە فریزەكەدا



بپیاردهره، نهک نهناسیاریهکهی دهردهوهی، بؤیه له ئاخاوتندا به زوری بھبی جومگه ناوییهکهی دهردهبردريت.
مامەلەکردنی جیاوازی ياسای دهرنهبپین و دهرنهبپیني جومگه ناوییهکهی فریز له فریزى خستنەپال و فریزى
خستنەتكەكیدا هېبوونی دهرنهبپیني لهوه دوايياندا دەسەلمىنیت. تىبىينى ئوهەيش بکە، كە له فریزى
خستنەپالىيدا بھگىتىكى دياخرىرىيەوە "(كۈرەكى كورد)" و له فریزى وەك (٤٣) "(كۈرەكۈردىك)" يشدا
"نهناسیاري" ھەيە. فریزى خستنەپال بھبی گىرى دياريحەرىي (٤٤) واتاي گشتىي ھەيە "(كۈپى ئازا)". ھەمبەر
بھفریز بھ واتاي نهناسیاري يان بھ واتاي گشتىي ھەيە، فریز بھ واتاي ناسیاري و ديارىكراویيەوە "(كۈرە كوردەكە،"
"كۈرە ئازاكە)" ھەيە. ئەم تىبىينىكىردنە گرنگىي و پۇلى نىشانەكانى [+/ - گشتىي] ، [+/- ديارىكراویي] و [+/-
ناسراویي] لە زمانەكەدا دەردەخات.

له ئەنجامى ئەم بھشە لىكۈللىيەنەوەكەدا، دەبىت بھو راستىيە گەيشتىين، كە ئەو لايەنانەي، پەيوەندىيان بھ
ئاوهەلتاوهەوە، وەك كاتەگورىيەكى سەربەخۇرى ناو فەرەنگ ھەيە، بھم توپىشىنەوانە جوانترىين شىيىكىردنەوە،
پۇونكىردنەوە پەسنكىردىيان بۆدەكىت. لەسەرروو ئەوهەيشوو راستىي دىيىكە ديارىدەي زمانىي تىريشيان بۇ
پۇونكىرىدىنەوە. بەتايىھتىي بھو ئەنجامە گەيشتىن، كە ئاوهەلتاوهەشىكە ئىيە لەناو. تەنانەت دەبىت بگۇرتىت، كە
ھېبوونى ناوى نىشانەكراویي ئاوهەلتاوهە بھەيزى ئاوهەلتاوهە زمانەكەدا دەسەلمىنیت، نەك پىتهوبيي ناو.

٣/١/٢) فۇرمەكانى بھراوردو بالا

ئاوهەلتاوهە پاشگىرى بھراوردو بالا وەردەگرىت و دەبىت ئەمەيش لە كاتەگورىيەكانى ترى وەك "ناو" ى جىاباكتەوە.
چاوهەرىي ئەوه دەكىت، كە ناوى نىشانەكراوی ئاوهەلتاوهەي لەو جىكە وتانەداو پەيکال لەگەل ھەلۇمەرجەكانى پېشىردا
لەفۇرمى بھراوردو بالادا بھ پاشگەرەكانى /_تر، _تىرين/ دوھ پووبەن و دەرىكەون.
٤٢) دەرگاكە توند دابخە !

ب) دەرگاكە توندتر دابخە !

٤٣) بايەكەي توند/قايىمكىد.

ب) بايەكەي توندتر/قايىميتىكىد.

٤٤) بايەكى توندتر ھەلىكىد.

٤٥) ئەولە تو چىتە؟

ب) پىاوه ئازاترەكە يان بىدىيەوە.

ئاوهەلتاوهەكانى، سەربەخۇر لە پىستەدا وەك ئاوهەلكردارى چۈنەتىي گۇدەكەن، بھ چۇن پرسىياريان لىدەكىت (٤٢)،
ب). ئاوهەلتاوهە وەك بھشەپىكەتىرىيەكى كردارى لىكىدرارو بھ /چى/~ /چۇن/پرسىيارىلىدەكىت (٤٣)، ب). ئاوهەلتاوهە
فرىزى خستنەپال و شەسى پرسىيارى /چۇن/ ى بۇبەكاردەھېنېتىت (٤٤). خراوهەتكەكى بھ /ھ/~ ى ديارىكراوهەوە
پاشگىرى /ـكە/ و /ـيان/ ى جىاكارەرە پىۋەيە، بؤيە بھ /اكام/پرسىيارىلىدەكىت (٤٤)، ب). پاشگىرى جىاكارەرەوە
(بىوانە "من يان تو") ئاوهەرۆكى بھراوردىكەنە دەردەبېت، چونكە بھراوردىكراوهەكانى تر (پىاوهەكانى، نەيانبردۇتەوە)
دەرنەبپىرداون. لە كىداربەندىيىدا بھ /چى/ و بھ /چۇن/ يش پرسىيار لە فۇرمەكانى بھراوردو بالا دەكىت.

فۇرمى بالاترین بھ پاشگىرى /_تىرين/ دوھ لەپىش پەسنكراوهەكەيەوە دەردەكەوېت و بھ /چۇن/ پرسىيارىلىدەكىت
٤٥). ئەگەر پەسنكراوهەكە پاشگىرى نهناسىاريي پىۋەببۇو، ئەوا دروستە فریزە خستنەپالىيەكە (فۇرمى
بالاترین+فرىزى دياريحەرىي/ناسىاريي) ناڭكۈرتىت (٤٥). خۇ ئەگەر پەسنكراوهەكە بھبى پاشگىرى دياريحەرىي ببۇو،



واته ناویکی ناسایی بوو، ئەوا لە پرسیارکردندا پەسنکراوهکە /ناوهکەو فۆرمی بالاترینەکە پىشپاشدەخىرىن (٤٥_ب). /قايىكىدىن / واتا ئىدييەمېي (شاردىنوه، چەسپاندن) يىشى ھەيە. لە ئاوهلەتاوهکەيشىدا /قايم/ (توند/تىيىز/خىرا، پتەو، چەسپاوا، ھەلگرتەن/شاردىنوه، ...) ئەو واتا ئىدييەميانە، لەتكە واتا فەرەنگىيەکەيەوە ھەن، بەلام كارناكەنە سەر شىيىكىرىدەنەوە ئەنجامەكان.

- ٤٥) قايىتىرىن دەرگايەكم بۆبىكەر. ("چى/چۈن دەرگايەك؟")
 _ب) قايىتىرىن پەشه باھلىكىد. ("چى/*پەشه باى چۈن؟")
 ٤٦) كورەكەي من زىيرەكترىين قوتابىيە. ("چىيە/چۈنە؟")
 _ب) كورەكەي من زىيرەكترىين قوتابى پۆلەكەيە. ("چىيە/چۈنە؟")
 _پ) كورەكەي من زىيرەكترىين (قوتابى) يانە. ("زىيرەكترىين چىيانە/چۈنە؟")

ناوى نىشانەكراوى ئاوهلەتاوى لەبارە بۇ بەراوردكىدىن، بۇيە ئەو پۇدان و دەركەوتنانە ئاوهلەتاوى (٤٦_٤٢) ھەيە. دىيارە كە چېبىي ناوهنىشانەكراوهەكان جىاوانىن و پىزىدە بەكارھەتىنانەكانيشان جىاوانىن. ئەم بابەتەيان لىكۆلىيەنەوە سەربەخۆ جىاي پىويىستە. لەو نۇونانددا، كە فۆرمى بالاترین و جومگەكەي دواى خۆى پىتكەاتووپەكى خراوهەتكەكەك پىيىكەھىدىن، بە /چى/ پرسیار لە فەرىزە تەواوهکە (٤٧_خ، غ) يان لە جومگەكەي دواوهى دەكىيت (٤٧_ج، ح). لە كىداربەندىدا وشهى پرسیاري /چى/ ھەيە (٤٧_ت، غ). لە فەرىزى خىستەپالىيدا /چۈن/ بۇ پرسیاركىدىن بەكاردەھىنرېت (٤٧_پ). وەك بەشهپىتكەھىنەرېكى كىدارى لىكىدا، بە /چى/ پرسیاردەكىيت (٤٧_ب). لە بەكارھەتىنانى سەربەخۆ ئاوهلەتاودا لە پستەدا مامەلەمان لەگەل ئاوهلەتاوى چۆنەتىدايە و بە /چۈن/ پرسیاردەكىيت (٤٧_ا). داتاكان يەك پۇونكىرىدەنەوە پەسنکردىن يە، ئىيىت گرنگ نىبە ئاوهلەتاو يان ئاوهلەتاو ئاسا لە ئارادايە يان ئەو دوانە لە فۆرمى بەراوردوبالاادان يان نا. لىكۆلەريش ھەر چاوهپى ئەنەنجامەمى كىدووە.

- ٤٧) دەرگاكە پىاوانە دابخە ! ("چۈنلى دابخە؟")
 _ب) خۆى كەرتىر كەد. ("خۆى چى تر كەد؟")
 _پ) پىاۋىكى كەرتىر خۆيىكەد بە ژۇوردا. ("پىاۋىكى چۈن؟")
 _ت) سىروان لە شىروان مامۆستاتەرە/پىاوترە/كەرتە. ("چى ترە؟")
 _ج) پىاوه كەرتەكەيان ھاۋىپەت. ("كام پىاوهيان؟")
 _چ) تو كەرتىرىن پىاوت كەد ھاۋىپەم. ("چى/اكەرتىرىن چى؟")
 _ح) كەرتىرىن پىاوا دراوسىيمانە. ("كى/اكەرتىرىن چى؟")
 _خ) سىروان كەرتىرىن دراوسىيستانە. ("چىتەنە؟")
 _غ) كەرتىرىن پىاوى گەرەكە. ("چى گەرەكە؟")

ھەندىئك ئاوهلەكىدار، لە چەشىنى ناوى نىشانەكراوى ئاوهلەتايىش ھەندىئك لە پۇودان و دەركەوتتەكائى ئاوهلەتاوى ھەيە (بىوانە "كىداربەندىي" !^{٣٣} : ئاسايىيە، كە لە دروستە كىداربەندىدا بە /چى/ پرسیار لە فۆرمە بەراوردوبالااکە بىكىيت (٤٨_ا). بۇ ئەم حالەتەيان بىوانە "كىداربەندىي" ! ئاوهلەكىدار، كاتىك سەربەخۆ لە پستەدا بەكاردەھىنرېت، وەك ئاوهلەكىدار كۆدەكەت و بە /كەي/ پرسیاريلىدەكىيت (٤٨_ب). (٤٨_پ) شىيىكىرىدەنەوە وەك (٤٧_ج، ح) ئى بۆدەكىيت: بە /چى، چ/ پرسیار لە فۆرمە بالاترینەكە دەكىيت و بە /كەي/ يىش لەگشت فەرىزە خراوهەتكەكەكە.

^{٣٣} ئاوهلەكىدار لە زمانى كوردىدا لە لىكۆلىيەنەوەيەكى سەربەخۇدا پېتشكەشىدەكىيت.



۴۸) هیشتا هر زووتره /دره‌نگتره له کاتی خوی. ("چیبه؟")

ب) ئیمە زووتر له ئیوه گەیشتن.

پ) ئیمە به زووتریین کات ده گەین.

له‌گەل پاشگرى به‌راوردو بالادا (/تر، ترین/)، ناوو هەندىك ئاوه‌لکىدارى دىارىکراو دەبنە ئاوه‌لناو_ئاسا. بەواتايەكى

تر، جىكەوتەي سىنتاكسىيى دەبىتەھۆى ئەوهى پۇلەرگەزه نىشانەكراوه كان ئەگەرى ئەوهيان ھېبىت وەك ئاوه‌لناو

بەكاربەتىزىن و فۇرمى بالاۋە راوردىشيان پىتىرىت:

۴۹) (چى ترى، تر،

ب) كەسىكى پىاوا_تر/مامۆستا_تر/كورد_تر، ("كەسىكى چۈن؟")

پ) كاتىكى زۇوا_تر/ادرەگ_تر/دېرى_تر. ("كەى؟")

ئەنجام_۵: ناوى نىشانەكراوى ئاوه‌لناویي پوودان و دەركەوتى ئاوه‌لناو_ئاساى لەو جىكەوتە سىنتاكسىياتاندا ھەيم،

كە ئاوه‌لناو تىيانىدا گۇدەكتا. فۇرمى به‌راوردو بالاى ئاوه‌لناو ناوه ئاوه‌لناویيەكان بە پاشگرى /تر، ترین/ دوه

لەو جىكەوتاندا داو بەپىي مەرجەكانى پوودان و گۆكىدىنەكانى ئاوه‌لناو/ئاوه‌لکىدار چاوه‌رېكراوه.

۲/۲) ئايا وشەكانى /زۇوا، درەنگ/ ئاوه‌لناون ؟

لە سەرچاوه كوردىيەكاندا دلىيانبوون لە پۇلەنگىرنى وشەكانى /زۇوا، درەنگ/ دا بەدیدەكرىت. ئەو وشانە لەم

لىكۈلىيەنەيدا، بەپىي شىكىرىنەوە پۇونكىرىنەوەكانى، خراونەتە ناو خانەي پۇلەرگەزى ئاوه‌لکىدارى كاتەوە. هەر

وەك بىنیمان، ناوو ئاوه‌لناو لەپۇرى سىنتاكسىيەوە لەيەكجىجادەكىرىنەوە. ناو، بەدەر لەناوى نىشانەكراو، ناتوانىت

ھەموو ئەو گۆكىدىنە پېزمانيانى ھېبىت، كە ئاوه‌لناو لە پىتەيى كوردىيىدا جىبەجىيانىدەكتا. ئىستايش بۇ

وەلامدانەوەي پرسىيارى "ئايا وشەكانى /زۇوا، درەنگ/ ئاوه‌لناون يان ئاوه‌لکىدار؟" ھەندىك پېرىسە دىاردەي

مۇرۇقلىرىي و سىنتاكسىي پەيوەستدار بە پرسىيارو باپەتكەوە شىيىدەكىرىنەوە:

ئاوه‌لناو پاشگرەكانى /بى/ و /اي/ لە ئاوه‌لناوخىستان وەردەگىرىت و دەركىرىدەكى "ناو" يىك دەبىت (جوان_بى،

بەرزايى، ...). وشەكانى /زۇوا، درەنگ/ پەيوەست بەم پېرىسەيەوە لەوەدا جياوازنى، كە تەنها ئەوهى پېشەوەيان

پاشگرى /بى/ وەردەگىرىت (ا). فۇرمە نويكەي، بەپىچەوانەي /جوانيي/ مو، تەنها لە فەرىزى پېشناویدا پوودەدات و

دەردەكەوتىت و سەربەخۇ لە پىتەدا پوودان و دەركەوتى نىيە. وشەكانى /زۇوا، درەنگ، بەلام/ پاشگرى /ان/) يان

پېۋەدەلکىرىت:

۵۰) (ب) بە زوبيي، بەم زوانە،

ب) بەم درەنگانە، درەنگانىك.

جياوازىي لەو پېرىسەمۇرۇقلىرىانەي وشەدروستىرىنىدا بە بىناغەيەكى ئاوه‌لناویي يان بە يەكىك لە وشەكانى /زۇوا،

درەنگ/ دوه ئاماژەيەكى بەھىزىن بۇئەوەي، كە دەبىت ئەم وشانە سەر بە پۇلەرگەزى ئاوه‌لناو نەبن، بەلكو لە خانەي

پۇلەرگەزىكى ترى وەك ئاوه‌لکىداردا بن. بۇيە ناشىت لە كاتەكۈرىي "ناو" بن، چونكە پاشگرى كۆپ پاشگرەكانى

دىاريختەرى ئاسىيارىي و نەناسىيارىي وەرنانگىن، كە تايىپەتن بە ناو. كەواتە لە هيچچە بارىكدا گۆكىدىنە فەرىزىكى بىكىرىي

يان بەركارىييان نابىت.



پاستی سینتاكسي: هر دو وشهکه له رستهدا سهربه خو به کارده هيئنریٽ و وهک ئاوه لکرداري کاتبى گودهكەن، بۆيه به /كهى/ پرسياريانلىدەكريت، نەك به /چون/. ئاوه لئاوي کراو بەناو له فريزى پيشناوييدا وەك ئاوه لکردار به کارده هيئنریٽ (٥٣).

٥١ ميونهكان زوو/درەنگ گەيشتن. ("كهى گەيشتن؟")

٥٢ ا) پرشنگ خىرا نامەكەي نوسىيى و دەستبەجى بىرى بۆ پۆست.

ب) پرشنگ چۈن نامەكەي نوسىيى و كەي بىرى بۆ پۆست؟

٥٣ شيرىين بە خىرابى گەيشته لامان. ("چۈن گەيشته لاتان؟")

ئاوه لکردار له فريزى خستنه پالىيدا ئاوه لئاوي به کارده هيئنریٽ، بەلام لەم جىكەتە بنە پەتىيە ئاوه لئاودا، هر ئاوه لکردارى خوى دەپارىزىت، وەك خوى گودەكەت و بە /كەى/ بۆ كات و بە /كوى/ بۆ شوين پرسياريانلىدەكريت، نەك به /چون/. لېكۆلر بە ئاگايە لەوهى، كە ئەم تايىەتمەندىيە ئاوه لکردار، پىگەي لەو نەگرتووه ئاوه لئاوا وەك ئاوه لکردارى چۈنەتىي به کاربەيتىت. ئەوهى لېرەدا بۆ ئىئەم گىنگە، ئەوهى كە وشەكانى /زوو، درەنگ/ يش وەك ئاوه لکردارەكان له فريزى خستنه پالىيدا پوودەدەن، دەردەكەون وەك ئاوه لکردار گودەكەن و بە /كەى/ پرسياريان لېدەكريت. ئەم پاستىيەيان ئەوه ئاشكرادەكەت، كە دەبىت ئەم وشانە له بنەرتدا/له فەرەنگدا ئاوه لکردار بن، نەك ئاوه لئاوا.

٥٤ ا) كتىبەكەي ئەۋى/ئەويانه بە كوردىي نوسراوه. ("كتىبەكەي كوى؟/كام كتىبە؟")

ب) سلىمانى ئەوسا خۆشتربۇو. ("سلىمانى كەى؟")

پ) گەشتهكەي ئەمسالماڭ خۆشتربۇو لەوهى پار. ("كام گەشتهيان خۆشتربۇو؟")

٥٥ ا) نەوازاد بەيانى_زوو/سەرلەبەيانى گەيشت.

("كەى گەيشت/*بەيانى كەى گەيشت؟")

(* "كەى زوو دەگات")

ب) نەوزاد بەيانى، زوو دەگات. ("بەيانى، كەى دەگات؟")

("كەى، زوو دەگات؟")

لە (٥٥) دا، "بەيانى_زوو" گىرييەكى خراوه تەكىيەكەو كاتە گۈرييەكى سينتاكسييە. لە بەرئەوهى فريزىكى خراوه پالىيەك نىيە، دروستە ئاوه وەي بۆ سينتاكس نادىارەو ناتوانىت پرسيار لە جومگە ناوبييەكى (جومگە ناوبييەكى /بەيانى/ يان جومگە ئاوه لکردارىيەكى /زوو/) بکريت. گىنگ بۆ ئىئەم ئەوهى، كە ئاوه كاتەكە (بەيانى/) ناتوانىت دەرنە بېپەرىت و كە فريزەكەيش (بەيانى_زوو) پاشگى بەراوردوپىلا وەرنانگىت. پرسيار لە پىگەپىنە دراوه كانى (٥٥) نە فۇرمۇستۇن و نە واتارا پاستن. لەم نموونەيەدا /بەيانى/ واتاي (٦٢) ئى نىوەرپقى ھەيە.

لە (٥٥) ب) دا /بەيانى/ واتاي (بۇنى دواي ئەمپق) ئى ھەيە. لەم رستەيەدا، نەوزاد بەيانى يان بۇنى دواتر دەگات، بەلام زوو دەگات. ئەم پاستىيەو دەرىپىنە كانى بەو دروستانەو، پىگە بەو دەدەن، پرسيار لە گشت فريزەكە يان لە هەر جومگە يەك لە جومگە كانى فريزەكە بکريت. لە زمانى نوسىيىندا بۆ "بەيانى_زوو" داشىك لە نىتىوان جومگە كانىدا لە (٥٤) داو بۆ "بەيانى، زوو" لە دا كۆماوه يەك بەكارەنلىزراوه. لە فريزى يەكەمدا پشۇو لە دەرىپىنە نىيە، بەلام لە فريزەكانى دووهەمدا پشۇو يەك لە نىتىوان "بەيانى" و "زوو" دا ھەيە.



ئاوه‌لکردارو فۆرمى بەراوردوپاڭ: پېرىسى بەراوردىكىن تايىھەتە بە ئاوه‌لناو. فرىز بە وشەكانى /زۇو، درەنگ/ دوه پاشگىرى بەراوردو بالا وەردەگىن و ئەمەيش سەرى لە زمانه‌وانە كوردەكان شىۋاندۇو، بۆيە ئەمېشيان وەك بەلگىيەك بۆ ئەوە هېتىناوەتەوە، كە دەبىت "ئاوه‌لناو" بن. شىكىنىهەكان، بەلام پېچەوانە ئەوە دەسەلمىن: پۇلەرەگەزى ئاوه‌لناو پلەدارەو فۆرمى بەراوردو بالائى ھەي. ئاوه‌لکردارى پلەدارىش بەپىي ھەندىك مەرج دەشىت لە فۆرمى بەراوردو بالائى دەرىكەۋىت.

لە بەكارھەتىنى ئاوه‌لناوېدىاي، لە فرىزى خستنەپالىيدا بەناوىكى كاتىيەوە، كە /زۇو، درەنگ/ دەتوانن فۆرمى بەراوردو بالايان ھەبىت. لە كاتىكدا دەرىپېنى ئاوه كە پېكھاتوو بەراوردىدا سەرىپشىكىيەو بە گشتىي دەرنابىدرىت، ناتوانىت ئەمە لە پېكھاتوو بىلاترىيىندا دەرنەبىدرىت. پېرەوەكە ئامادەبۇونى ئاوه كاتىيەكە لە حالەتى بەراودكىرنەكە يىشدا دەسەلمىن. بەم جۆرە دەبىت ئاۋىك ("كاتىك") يىش بۆ "زۇوتى" ھەبىت، ئىتىر كىرنگ نىيە، ئەگەر بە فۇنەيتىكىي بەرجەستە كرابىت يان نا.

٥٦ ا) ئازاد (كاتىكى) زۇوتى/درەنگ ئەيىشت لە تو. (كەى گىشت؟)

ب) ئازاد زۇتىيىن كات گەيىشت. (كەى گەيىشت?)

پ) *ئازاد زۇتىيىن گەيىشت

دەبىت ئەوە بۆ خويىنەر ئاشكراپىت، كە /زۇو، درەنگ/ وەك ئاوه‌لکردارى كات، خۆيان سەربەخۇ لە جىكەوتەي خۆياندا گۇدەكەن و كە ئەم ئاوه‌لکردارە تەنھا يە فۆرمى بەراوردوپاڭ ئىيە (ب). لەم بارەدا نەجومگىي ھەمبەر ("لەكى") بۆ بەراوردىكىن لە رىستەكەدا ھەيەو نە ئاوىكى كات. "ئازاد" پەيوەست بە كام كاتەوە زۇوتى گەيىشتووە؟

٥٧ ا) ئازاد زۇو/درەنگ گەيىشت. (كەى گەيىشت?)

ب) *ئازاد زۇوتى/درەنگ ئەيىشت

پ) شوانە (كاتىكى) زۇوتى گەيىشت، وەك لەوهى چاوه‌پىنەكرا.

لەو پىستانەدا، كە فرىزەكە بە پاشگىرى نەناسىيارىي يان وشەژمارەيەكەوە بەندە، پرسىيار لە گشت فرىزەكە يان لە وشەژمارەكە دەكىرىت. بەبى فرىزى "يەك پۇز" يان "پۇزىك" پىستەكە فۆرم_نادرۇست دەبىت و پىگەپېتىنارىت.

٥٨ ا) نەوزاد پۇزىك زۇوتى لە من گەيىشت. (نەوزاد كەى گەيىشت?)

ب) نەوزاد يەك پۇز زۇوتى لە من گەيىشت. (نەوزاد چەند پۇز زۇوتى لە تو گەيىشت?)

دەبىت لەگەل ئاوه‌لکردارى پلەداردا بتوانىت وشەى /زۇر، گەلەك/ يىش بەكاربەيىنرىت. ئەمەيش پاستەو سەرى لە زمانه‌وانەكان تىكىاوه، چونكە وەك ئەو زمانه‌وانانە چاوه‌پىنەكەن، دەبىت /زۇر، گەلەك/ تەنها لەگەل ئاوه‌لناودا بەكاربەيىنرىت. كاتىك ئەمان بەكاردەھېتىرىن، دەبىت كاتە سەركىيەكە (دەرخراوەكە) ئامادەبىت (ا)، دەنا ناتوانىزىن بەكاربەيىنرىن (ب).

٥٩ ا) نەوزاد (دويىنى)، زۇر زۇو گەيىشت. (كەى/دويىنى كەى گەيىشت)

ب) *نەوزاد زۇر دويىنى زۇو

٦٠ ا) نەوزاد بەيانى، زۇر زۇو گەيىشت. (نەوزاد بەيانى، كەى گەيىشت?)

ب) *نەوزاد زۇر بەيانى_زۇو گەيىشت

پ) *نەوزاد بەيانى_زۇر_زۇو گەيىشت



پیشنهادی خواهد نمود که "پژوهش خراپتر" باشد. به پیچه وانه و، فریزی ناوه‌لکرداری خراوه‌تکیه که "پژوهش نووتر" گویشتم: "پژوهشی نووتر لوهی تو دهیلیت، من گویشتم" همین‌ها هستند. له هردوو حالت‌کهی فریزه ناوه‌لکرداریه که دا ناویکی کات ئاماده‌یه ("پژوهش") و ناوه‌لکرداره که له بکاره‌یتیانی ناوه‌لناوییدایه.

ده‌برداوی وشهی وک / به‌یانی نزوو/ فوریمی به‌راوردو بالای لیدروستناکریت. وشه‌کانی /نه‌مروق، سبیه‌ینه، دویتنه.../ ناوی پژوهه‌کانی هفتنه. په‌یوه‌ندیی /پژوهه/ و ئه و ناوانه له چه‌شنبه کومه‌له‌وشه پیکه‌وهاتووه‌کانه. واتا، ده‌شیت ناوه‌که له (۶۱_ا) و (۶۱_ب) ده‌رنه‌بدریت. فوریمی به‌راوردو بالای (۶۱_ب) له کرداریه‌ندیدایه، بؤیه ناویکی کاتیی نیمه‌و به /چیتر/ پرسیاریلیده کریت.

۶۱_ا) پژوهشی خراپتر له (پژوهی) نه‌مروق بؤ ئه و کاره نابه‌جیت‌نے‌بووه.

۶۱_ب) پژوهش، له (پژوهی) نه‌مروق بؤ ئه و کاره خراپتر/دره‌نگتر نے‌بووه

۶۱_پ) *پژوهش، له‌مروق خراپتر/دره‌نگتر نے‌بووه

ئەنجام_۶: بکاره‌یتیانی ناوه‌لناویی هەندیک ناوه‌لکرداری دیاریکراو له فریزی خستنے‌پالی و خستنے‌کیه‌کدا به ناویکی کات‌هه و پیگه بؤ ئه و فه‌راهه‌مده‌کات، فریزه‌که فوریمی به‌راوردو بالای هه‌بیت.

تیبینی: پرپسنه‌کانی ده‌رنه‌بپرین و به‌جهیزیشتني جیتناویک له جیکه‌وتھی وشهی گوییزراوه‌ی ناو پسته‌ی سه‌رجیناوبی و پرسیاردا، گرفتی زوری بؤ ئه و کوردانه دروستکردووه، که زمانیکی نه‌وروپیی وک زمانی ئەلمانیی يان ئىنگلېزىي فيرددەن. هەلە‌کردنی کورده‌کان له و حالتانه‌دا، که ئەگری ده‌رنه‌بپریني جومگەیهک له زمانی کورديیدا هه‌يیه و ئه‌وانیش بە یەکیک له زمانانه ده‌دوین، ئاشکرايیه زور جاريش بۆتە‌ھۆى لە‌يەکنە‌گەیشتن. لە‌بەرئە‌وھیشە، که گەلیک جار پرسیاری وک "کەی زور زوو گەیشت؟"، "مەبەستت ئە‌مروقیه يان دویین؟" له دەمەتە قىيکاندا لە‌لایه‌ن گویگره ئەلمانه‌کانه‌و له قسە‌کەرە کورده‌کان دە‌کریت (بپرانه (ا)!).

بەشى سىتەم

واتاو پىيزيونى ناوه‌لناوه‌کان

۱/۳) ناوه‌لناو له‌پووی واتاوه

له هر پۆلەرە‌گەزىتكى فەرەنگىيىدا بىير يان واتا هەلگىيراوە^{۴۴}. بىيرو واتاكان په‌يوندى توندوتوليان به به کات‌هگۈرىيە‌کانه‌و هه‌يیه: هر يەكە يان بىيرو واتاي تايىت بەخۇي له خۇيدا هەلگىرتۇوه. ئەوهتا كردار به نقدىي ۋوداوه چالاکىي دەردەبپىت (پۆشتن، شىكىندن، خوارىن، ...). ئەو وشانەي، ناوه‌لناون، زورتر ئاكارى character په‌سەكەرانه يان هه‌يیه (۱/۲) (اخترا، توند، بچۈلە، كەر، ئىزىز، گەرم، بەرن، دلتەنگ، ...). هەندىك ناوه‌لناو، په‌يوه‌ست بە تايىتەندىي چىشت و پوداوه‌کانه‌و، هەم ئاكارىي character و هەم ئەدگارىي feature، specification خۇيان دەنوين. واتا ئەدگارىيە‌کەي وشهی /مەرد/ (تىر/پياو) دو واتا ئاكارىيە‌کەي (ئازايەتىي)

^{۴۴} مەحەممەدی مەحوبى (۲۰۰۹_ب) لەگەل مەحەممەدی مەحوبى (۲۰۰۶) دا به‌راورىدیكە!



یه. /پیاو/ ئەدگارى (پیاوى چاکەكەن) و ئاكارى (مەردو ئازا) ئىھىيە (لە دوو پۇوهەوە لەگەل وشەي /كەر/ (بىمېشىك) دا بەراوردىيانبىك)!).

لە راستىانەوەيە، كە دەزانىرىت ئاوهلناو تايىەتمەندىي چالاكيي و چشت وەك ئەدگارو ئاكار پەسندەكت. دىارە، وشەكانى پەنگىش بەھمان شىۋە (زەرد، سوور/ھمبەر بە /ازەردەلگەران، سوربۇنەوە/).

زمارەيەكى بەبەرچاوهە ناوى نىشانەكراوى ئاوهلناو ئىيە (دەنە ئەو وشانەي، كە بۆ پەسندىرنىن. وشەكانى /كەر، پیاو، .../ لە ناوه نىشانەكراوانەن. دەنە ئەو وشانەي، كە بۆ ناولىتىنان يان كەسوکارو خزمایەتىين يان شەمەك دەگەيەن، لە پۇلەرەگەزى ناون (دار، بەرد، گەلە، باوك، برا، پۇور، ...). پىيەدەچىت، ناوى لىكىداوو ھەلگۈزىزراوى بەلىكىسىم بۇو لە زمانى كوردىيىدا زۇرتىر بىت لە ناوى بىنەرەتىي يەك_مۇرفىتىمى. گىنگەر لە شامەرجى/كىيتىرى ئەشارەيىان، بەلام فەرەجارىي گۆكىدىنى وەكىيەكىيانە لە زمانەكەدا^{۳۰}. ئەم تىببىنېكىرىدە بۆ ئاوهلناو ئىيش ھەمان چشت بۇو.

هاوشانى پۇلەرەگەزە فەرەنگىيەكانى ناواو ئاوهلناو، ئاوهلكردارىش گەنجى وشەي بىنەرەتىي و دروستكراوى تايىەت بەخۆي ھەيە، كە گۆكىدىنى وەكىيەكىيان ھەيە. پەيوەست بە تافەوە بە گشتىي و بە شوينەوە بەتايىەتىي، پادەو پىزەي گۆكىدىنى ئاوهلكردار دىارو لەبەرچاوه. ئەۋەتا، ھەر وەك چۈن ناوى نىشانەكراوى ئاوهلناو ئىيە، ناوى كات و ناوى نىشانەكراوى ئاوهلكردارىش/تافىيىش ھەيە. ھەبۇونى ناوى نىشانەكراو بۆ ئاوهلناو بۆ ئاوهلكردار پىزەوبەندانەيەو دىاردەيەكى پىكەوت يان تاكوتەرا نىيە^{۳۱}.

پېرسىارەكانى "ئايا زمانى كوردىيى ئاوهلناو ئىيە؟" و "ئايا زمانى كوردىيى ئاوهلناو ئىيە؟" تا پادەيەكى باش لە (۲_۱/۲) دا بۇونكراھە. محمد معروف فتاح (۲۰۱۰) پاشت بەو زانىارىيە دەبەستىت، كە ھەموو زمانەكان ئاوهلناويان نىيە^{۳۲} و ھولىدەدات بىسەلمىننەت، كە زمانەكە لە كاتەگۈرى ئاوهلناودا ھەزارەو تەنانەت كە ئاوهلناو ئىيە. بىيرو واتاكان پىزەوبەندانە لە چوارچىۋەي پىزەوى وشەكاندا بەسەر پۇلەرەگەزەكاندا دابەشبۇون. لەناوياندا، ئاوهلناو چەند بىيرو واتاڭىدىيەن دىاريکراو دەردەپېت، كە دەبىت ئەشارەيىان (۷) بىت^{۳۳}:

۱ _ بىيرو واتاى بارستايى: گۈرە، بچۈك، بچۈلە، درېش، درېۋداھقۇل، كورت، كورتەنە، پان، تەسک، تەسكوتروسىك، دەلب، كەتە، چوارشانە، زەبەلاح، ...

۲ _ بىيرو واتاى رەنگ: پەش، سېپى، سوور، سەزۇن، زەرد، قاوهىيى، پەرتەقالىيى، ...

۳ _ بىيرو واتاى پوالتى چشت: ئاوهلناو ئەۋەتىي بەزۇرىي تايىەتمەندىي (چشت) پەسندەكەن/دەردەخەن: پەق، نەرم، گەرم، خۆش، ناخۆش، سارد، تال، تىش، شىرىيەن، مز، تفت، تۇن، تىيىش، قورس، سووك، گران، ھەرزان، ساف، زىرى، سفت، شاش، پاست، خوار، لار، لىيىش، لەپ، لاواز، زەعىف، قەلەو، چاك، خىرپ، جوان، كۆن، نوى، شۆخ، شەنگ، سەرەولىيىش، پەزاتاڭ، پەزاشىرىيەن، بەدەم، بەغىيرەت، بەتوانما، بەدەست، ئازا، تىرىستۇك، ... ھەندىكىيان بەواتاى خوازىيەوە بۆ مەرقۇ بۇونتە لېكىسىمى سەربەخىز (پیاو، چاك، ...). وشەي /چاك/ ئاوهلناو ئەۋەتە، نەك /باش/، كە بۆ پەلەيە (ئاياب، زۇر باش، باش، پەسەند)، بەلام لە بەكارەتىنانى ئاوهلناو ئىيە لەگەل پەسندىكراوتىكىدا وەك ئاوهلناو ئەۋەلت دەردەكەۋىت. بەم پىيە، پەستەكانى "كۈپىكى زۇر چاكە" و "كۈپىكى زۇر باشە" ھاۋاتا نىيەن، ھەرودەك چۈن "چاكە بکەو بىدە بەدەم ئاوهلە" پېنگەپىتىراوە * "باشەبکەو بىدە بەدەم ئاوهلە" ناگوتىت.

۴ _ بىيرو واتاى ئاوهزىي كەسىي لە مەرقۇ و گىانداردا: ۋىزىر، زىرىز، تۈرپە، ئاقلىق، تەمەن، ...

^{۳۰} مەممەدى مەحوبىي (۲۰۰۹) .

^{۳۱} بۇانە مەممەدى مەحوبىي (۲۰۱۳) !

^{۳۲} Dixon (1971).

^{۳۳} محمد معروف فتاح (۲۰۱۰)، واتا Dixon (1977)



۵_ بییرو واتای جووله/ خیرایی: خیرا، لهسەرخۆ، توند، تییز،

۶_ بییرو واتای تەمن: پییر، گەنچ، لاو، ساوا، ...

۷_ بییرو واتای نرخ و بەها: هەرزان، گران، بەبەها، ...

ھەروەک چۆن ھەندىك لە بییرو واتایانە لە زمانە کاندا بەسەر ھەمان کاتە گوربىيدا دابەشىنە بۇون، ئاسايىشە گەر لە زمانى كوردىيىدا بییرو واتايىك بە كاتە گوربىيەك دەرىپەرىت و لە زمانىكى دىكەدا بە كاتە گوربىيەكى تىريان لە زمانىكىدا بە وشەيەكى بەنەپەتىي و لە زمانى كوردىيىدا بە وشەيەكى فەرەمۇرۇقىم بەرجەستە بکرىت. ھەر لەم چىۋەيدا و بە گۈزېرە ئۇ ئەگەرانە، ئاسايىيە، كە ھەندىك ناوى نىيىشانە كراوى ئاواھلۇاپى ئەو بییرو واتايىانە يان تىدابىت، كە لە زمانە کانى تردا بە كاتە گۈزى ئاواھلۇا دەردەپەرىتىن.

ژمارەيەكى گەلەتكى زۇر لە بییرو بوارە واتايىيە كان بە ئاواھلۇا بەنەپەتىي (يەك مۇرۇقىمىي) دەرنابەپەرىتىن، بەلكو پەيكال لە گەل مۆدىتىي پېزمان و تايىبەتمەندىيەكانى زمانى كوردىيىدا، بە وشەيە فەرەمۇرۇقىمىي دەھىتىرىن دېيتىن. نۇرىسى و كەمىي ژمارەي ئاواھلۇا لە فۇرمۇنى وشەيە سادەي يەك مۇرۇقىمىي، لە پۇوى دياخۇرىنىيە و بەنگە گىنگ بېت، نەك لە پۇوى سىنکۈزۈنىيە و بۇ ئەوهى بېيار لەسەرئە و بدرىت، ئەگەر زمانىكى لە گەل ئەو بوارە بېرىي و واتايىانە، كە بە بېپارادەر بۇ ئەو مەبىستە ژمارەي لېكسىم و بە ليكىسىمبووه كانىن لە گەل ئەو بوارە بېرىي و واتايىانە، كە بە ئاواھلۇا وەكان دايىندەپۇشىن و نۇرىسى و فەرەجاري گۆركىنەكانىان (بەجىھەتىنانى ئەركىيان) لە زمانە كەدا. گەر لە ئاواھلۇاپى بەنەپەتىي و مۇرۇقلىۇزىيانە كوردىيى وردىيەنە و، ئەوا گشتىيان ئەو مەرجانەي كۆتايىي، تا رادەيەكى زۇر، وەكىيەك بەجىددەھىتىن. ئەمەيش بۇ ئەو ئاواھلۇا وە دەخوات، كە لە ئايىندا بە پېرىسى و شەدروستىكىن دېتىن بەرهەم نۇمنەكانى، كە لە (۱_۷) دا هيتنارونەتەوە، نىشانىدەدن، كە زمانەكە زۇر يان كەم لەو (۷) بییرو واتايە ئاواھلۇا وەكانى ھەلبىزادوو. وردىتەنلىكىن، زمانەكە لە چوارچىتەيە دەرنەچۇوھو ھەموو ئەو جۆرانەي ئاواھلۇاپىشى ھەيە، ئېيىر گىنگ نېيە، گەر لە ژمارەدا جىاوازىش بن. گىنگ لەم حالەتە ياندا پادە و پېزە ئەگۆركىنى ھەر چەشىنىكىانە لەنلاو زمانەكدا لە گەل چۈنەتىي بەكارھەنەكانىان. ھەموو ئاواھلۇا وەكان ئاواھلۇاپى بەكارە هيتنىزىن، بەلام گشتىيان سەرىبەخۆ وەك ئاواھلەكىدارى چۈنەتىي پۇونادەن و دەرناكەون. دەشىت كەمىي و نۇرىسى لە ژمارە ياندا بە كولتۇرە وە بەندىتتە: حوشىر لە كولتۇرە عارەبدا گىنگ، بۇيە چەند ناوىكى بۇي دانادە، بەلكو لە لوتكەيشەوە بۇ دامىن، دەيان بەشى رادەبەدەرى ھەيە، بۇيە نەك ھەر چەند ناوىكى بۇي دانادە. ئاواھلۇا وەكانى، كە بییرو واتاي ئاواھلۇاپى "پوالەت" بۇ ئاواھلۇا وەكانى دېيىكە زۇرتە. ئەمەيش ئاماژەيەكى بۇئە وەي، كە دەبىتتى بېيرو واتاي ئاواھلۇاپى "پوالەت" بۇ ئاخىيەرەنلى لە چەشەكانى دېيىكە بېيرو واتاي ئاواھلۇاپى گۈنگەر بېت. لەم پارەدا تەنها لە شىۋە ئەپىنىيە ئاماژە بە چەند تايىبەتمەندىيەكى سىنتاكسىي ئاواھلۇاپى سادە و بەنەپەتىيەكان لە گەل ئاواھلۇاپى فەرەمۇرۇقىمەكەن دەدرىت و خويىنەر دەتوانىت ورده كارىي لە محمد معروف فتاح (۲۰۱۰) دا بخويىتتەوە. ئەوهى لېرەيشىدا نوپىيە، ئەوهىي كە ھەردوو فۇرمەكە (سادە و فەرەمۇرۇقىمىي) خاۋەنى ھەمان تايىبەتمەندىن:

ا_ بە پېرىسى مۇرۇقلىۇزىي لە كاتە گۈزى فەرەنگىي دىكەوە دروستىدەكىن، (ب) بە پېشگەر پاشگەل كاندەن دەكىن بەناوو (پ) گۆركىنەكان لە يەكەو نزدىكە:

۸_ رەنگ: پېتە قالى_يى، قاوه_يى، سورمە_يى، بەلام

رەش_يى، زەرد_يى : *سې_يى، قاوه_يى_يى،

زەردوسسور، سۇورۇسپىي،

۹_ پوالەت: شلە_تىن، مامناواھەند_يى، نە_خۆش، نا_خۆش، نا_ديار،



۱۰_ ئاوه‌زىي: هەلچ وو، بىمېشىك،

۱۱_ جووله/خىرايى: لەسەرخۇ، تىيىزەو،

۱۲_ نىخ و بەها: بىئىرخ، بەبەها، بەنرىخ.

لەپۇوي مۇرۇقلىقىيەوە، بە پاشگىرى / بىي / (بەرزىي، نزمىي، كورتىي، سەربەرزىي، خواپەرسىتىي، نەفامىي، گەورەبىي، سورىي، زەردىي، سوركەلەبىي، سېپىكەلەبىي، ... / دروستىدەكىرىن، بەلام ھەندىكى دىكەيان بە پاشگىرى / بىي / يش بەرز_ايى، نزما_ايى، پەشاپىي، سېپىاپىي (ماست و شىير)، پەشاپىي (وشكانىي)، سەوزاپىي (شۇينى گۈزگىي) ...). ھەندىكىيان لەكەل پاشگىرى ناسىيارى كۆدا بونەتە وشەمى بەلىكسيمبو (بەرزايىهكان، نزمائىيەكان، ...) و لە فەرىزى خستنەپالىدا بەكاردەھىتىن ("بەرزايىهكانى بەشى سەرووى لاتەكە"). ناوه ھەلگۈزىزاۋەكان لە ھەندىك فەرىزى پېشناوپىيدا ئاوهلەكىدارئاسى چۆنەتىي دروستىدەكەن ("لەسەر بارى پانىي پىتىوابىي، "چۆن بە پانىي بە دەركاكەوە ناچىت").

بەگشتىي، ھەبۇنىلىكىسىم وەك پىچەوانە ئاوهلەناو، پىتكە لە دروستىكىدىنى ئاوهلەناو پىچەوانە دەگىرن (كاراتامە : ناكارامە، شارەزا : ناشارەزا، بەلام / گەورە : بچۈك : *ناپچۈك، بەرز : نزم : *تابەرزا، خەمبار : دەلخوش : *ناخەمبار، / جوان : ناشرين : *ناجوان). ھەرچەندە ئاوهلەناو پەنگ كۆمەلېكە لە دەوري چەقىك كۆبۈرەتەوە، بەلام جووت_جەمسەرپىيش، بە پەلەي ئاوهلەنەن، پۇودەدەن (أپەش ... خۆلەمېشىي ... سېپىي، / سېپىكەلە ... بۇرەقىنە ... پەشكەلە). لە دەربىراۋى بەلىكسيمبوودا بە واتاي گورپەراۋە دەبىيتنىنەوە (سورپۇون لەسەر، سورپۇونەوە، سوركەرنەوە، پەشکەرنەوە، لەبەرچاپەشەركىرن، سەۋىزبان، شىيىنباو، سېپىچۈونەوە، پەشچۈونەوە "پانقۇلەكەي خۆلەمېشىيەكى مەيلەو قاوهەبىيە/پەشە، شىيىنە، سېپىي، "سەۋەزەكەي بەلای شىيىندا دەشكەيتەوە/دەچىت/دەپوانىت" ، (ازەردىتىنە (بۇ ھېلىكە)، سېپىنە (بۇچاپ)، سېپىاپ (بۇ ئارايىشت)، پەشاپ / بۇ چىڭاۋ). لەم دەربىراۋەدا بە /چىي، / اچ پەنكىك/ يان /اچقىن/ پرسىيادەكىرىت ("مەيلەو چىيە؟" ، "مەيلەو اچ پەنكىكە" ، "چۆنە"). ھەر وەك دەبىيتن، ھەندىكىيان ھاواتايىش بەكاردەھىتىن (سەۋىزىيون/شىنپۇون، سەۋىزچۈونەوە/شىيىنەچۈنەوە).

مەرج نىبىي ئاوهلەناوەكان لەپىتى لاغىرىكى ھاوبەشەوە ھەلگۈزىزىن. ئاوهلەناوى بولالەت، كە چىشت پەسندەكتا، فۇرمى وەك /ھەزانجان، گرانجان، ساردەمەنى، شەلتىن، خەفتەبار، شەرمن، زىرىپىن، بەبار، بېتىپار، بەتام، بېتام، بەكار، بېتىكار، بە دەستەلات، بېدەستەلات، بە ئابپۇو، بېئابپۇو ... /ى ھەيەو ئاوهلەناوەكانى تر لەو فۇرمانەيان نىبىي. ئاوهلەناوەكان لە وشەى جۇراوجۇرى لىتكەراۋىشدا دەبىيتنىنەوە (ئاللۇوا، رەنگاپەنگ، سەۋىزسۇور، پەشۈسپى، تەختەپەش، سورپۇسى، ھەرزانبەما، گارابەما، ...). ھەندىكىيان پەيوەندىي ھاواتايى لەكىياندەدات (اساردوسپ، پەقوتەق، نەرمۇشل، ...) و ھەندىكى تىريشيان دژواتايان (تىشۈشىرین، راستوچەپ، ...). ھەرەھە لە پىتكەاتۇوى خراۋەتكەكىشدا دەبىيتنىنەوە (اسسووك_بال، بىچ_سۇووك، قايىمكار، بەزاقورس، ...). بۇ ئەم لىتكۈلىنەوەيە، جىيەتكەكان بېرىارەدەر گىنگەن. توپۇزىرى ئەم لىتكۈلىنەوەيە چاوهپىنەكەت ھەمو چەشىنەكانى ئاوهلەناو سەربەخۇ وەك ئاوهلەكىدارى چۆنەتىي پۇوبەن ("دەركاكە سۈوك دابخە!" : "چۆن دايىخەم؟" ، بەلام "دەركاكە سورپىكە!" : "چى لېپىكەم؟").

۲/۳) پۇلى پېزمانىي و واتايى لە پېيىزپۇونى ئاوهلەناوەكاندا ئاوهلەناوەكان لە زنجىرىه ئاوهلەناوى جۇراوجۇردا دەبىيتنىنەوە: دژواتاكان لە ھەندىك دەربىراۋدا، كە فۇرمى لىتكەراۋى



گونجیتندراویان ههیه، پیکهوه به واتای نیدیه مییه و ده بینریته وه ("برزونزم، ته پوشک، پاکوپیس"). ئاوه لئناوی دوباره بوروه له پستهدا و هك ئاوه لئناویك گوده کات و به چون پرسیاری لیده کریت ("ئو ورد ورد کوهه کهی جنی"، ئوان خیراخیر پیایاندا ده کیشا)، "بپوانه، چون وردورد به پیوه ده روات!". زنجیره ئاوه لئناوه کانی پیکهوه له گەل جومگە يه کی ناویدا دین و به مۆرفیمی بسته و بیه کوه بمندن، هاوايانابه گشتی و ده شیت له گەل يه کتريشدا گونجاو نه بن، بق جومگە ناوییه که ده گەرپینه و، نهک بق ئاوه لئناوه کانی پیش خویان ("پیاویکی ئازاو به جهگ و بویرو چاونه ترسه"، "پیاویکی زه بلاح و ترسنرکه")^{۳۹}. له زنجیره ئاوه لئناوه کانی ناو فریزه خستنے پالیه که کاندا، ئاوه لئناو ده بیتھ پەسنهکر بق ئاوه لئناوه کهی پیش خوی. زنجیره که ده بیت به شا_ ئاوه لئناویك ده ستپیکات ("کچیکی جوانی چاوشینی قىزه ردی وردیلە"). بهم نمونه يه کوتایي ده پېرىنه وه بق کروکی بابه تەکهی ئەم وەچە پاره.

بە شداریکردنی ھموو چەشنه کانی ئاوه لئناو له زنجیره ئاوه لئناوه کاندا، له پوی فۆرم یان واتاوه، ئوه پووندە کات وه، که وەکیهک مامەمه لەيان له گەلدا ناکریت و خویشیان له نۆر پووه وه له یەکچوو هەلسوكە و تناکەن. پیزبۇونى ئاوه لئناوه کان له زنجیره ئاوه لئناوه کاندا چەسپاوا نەگوپە. واتە، يەک جۆر پیزبۇونیان ھەيە و ناتوانیت سەرسپشکىي جىڭۈرۈكى بە گشتیان بکریت يان پاشوپىشخېرىن. ئەم بقچوونە لم پارەدا دەسەلمىنریت و دەچەسپىنریت. پیچە وەک ئاشکرايدە کات، مەرج يەكلەدوايىك پىكەد خىرىن. ئەم بقچوونە لم پارەدا دەسەلمىنریت و دەچەسپىنریت. کەپەوەکه ئاشکرايدە کات، کە پیزكىدەکە له خۆوە سەرناكىت. کەواتە قسەکەر ئاما جپىكەنە بە ياساو كۆتۈبەندە کان كاردە کات، تاوه کو پیکهاتووه تاوه کەي واتاوه مەبەستى خۆي بېتکىت (بپوانه ئەگەرەکانی زنجیره ئاوه لئناوه کان و كىداربەندىي!).

پیویسته پیکهاتووه سینتاکسىيە کان (خراوه پالىيەك و لىكىداوى گونجیتندراو بە /و/ coordinative compounds) لە مۆرفۇلۇزىيە کان (خراوه تەکىيەك و لىكىداو بە /و/) جىابكىنە و. ھۆكارە کانى، کە ده بیت وەک بىنەمای /مەرجى

پیزبۇونە کان بېينىزىن، چەند جۆرىكەن:

ا_ ھۆكارى واتايى

ب_ ھۆكارى پىزمانىي / دروستە يى (ژمارەي بېگەي ئاوه لئناو).

ا_ ھۆكارى واتايى: ئەم ھۆكارانە دەشیت پەيوست بن بە پەيوهندىي "وەچە ئاوه لئناو _ شائە ئاوه لئناو" و بە پلە_ جىباوازىي لە ئەدگارى ئاوه لئناو يىدا (پلە نزم _ پلە بەرن) و كەمەكىش بە كولتورە وه. ئاوه لئناوى / تمىز / (پاكى بىي مىكىرۇپ) لە پلەدا لە / خاۋىن / بە رىزتەو ئەمېش لە / پاك /، بۆيە له زنجیره ئاوه لئناوا / تمىز، خاۋىن / ئاوه لئناويى لە كوتايىدا روودە دەن. ئەم ھۆكارە واتايىيە يان جۆرەك لە دەرەنجامىي تىدایە: / پاكىي / دەرەنجامى / خاۋىننىي / يان تمىزىي / يە. / توندىي / وەك دەرەنجامى / اتوندو تىزىي / لىكەدرىتە وە / تىزىي / يش وەك دەرەنجامى / تىزىپەپىي /.

۱۳) پاك خاۋىن، پاكوتەمىز، پاك و بىي گەرد، پاك و بىي خەوش

لە دژواتا كاندا، پەنگە نقد لايەنى دەرونىي پۇللىپىن، كە وابستەي كولتورى كوردىيەن. ئەوه تا / زن / (ئافەتى شونە كردوو) لەپىش / پياو / وەو / گەورە / لەپىش / بچووك / وە دىن. اوردىي / دەرەنجامىكى / اباشىي / نېيە لە "ئاردىكى وردو باش" دا، چونكە اورد / و / باش / دژواتا نىين (بپوانه (۱۴)!).

۱۴) زن و پياو لە خۆشىدان. *پياو زن

_ب) خۆ بە گەورە بچووكىي نېيە. *بچووك گەورە

_پ) خۆ گەورە بچووكى نافامىت. *بچووك و گەورى

^{۳۹} گونجىتندراویان لە گەل ئەوانەي ئەورە حمانى حاجى مارف (۱۹۹۳:۵۸) دا بە راوردىكە!



ناؤه نیشانه کراوه ناؤه‌لناویه کانیش پله‌دارن ("که رو گای ولاته که حومرانن" : ۴۰*) "کاو کری ولاته که حومرانن"). وشهی نیشانه کراوه /که/ دوو واتای ناؤه‌زبی هه‌هیه (بیمیشک، بینه‌دعب)، بؤیه پاشوپیشخستنیان ئه‌گه‌ری هه‌هیه ("که رو بیمیشکه بیمیشک و که ره له بییرکردن وه دا").

تیبینی: (۱) به هیچ جزریک پاشوپیش به وشه‌کانی وشه لیکدراوه به لیکسیمبووه‌کان ناکریت (*/خاوینپاک، ته میزونپاک، تیزوتوندی/)، به لام (ب) ئه‌گه‌ری پاشوپیشخستنی وشه پیزبوبوه‌کانی ناو فریز هه‌هیه ("پیاوو ژن، بچوک و گوره").

وهه‌هادانراوه، که ئه‌هو ئاوه‌لناوه زنجیره‌هیک له پله‌ی براورددا، که ده‌که‌ویته دواوه^۴، واته ئه‌هو يه‌که‌یان که ئاوه‌لناویی به‌کاره‌تیزراوه. لام لیکولینه‌هه‌هیدا، به‌جوره‌ی به‌لکه‌کانی ده‌هیترینه‌هه‌هه و ته‌واوده‌کریت، وشهی مورفولوژی له فریز جیاکراوه‌ته‌هه. پاشگره‌کانی به‌راوردو بالا به کوتایی ته‌واوی وشه‌که‌هه ده‌لکتین، نه ک به ئاوه‌لناویکیانه‌هه.

- * پاکخاوینتر ۱۵
- * توندروتیزتر

له فریزدا، ئه‌هو پاشگرانه به کوتایی فریزه‌که‌هه ده‌لکتین، به لام ئه‌گه‌ری ئه‌وهیش هه‌هیه به ئاوه‌لناوه‌کانی تریش‌هه‌هه بلکتیرین. به وشهی پرسیاری /چی/ یان /چون/ پرسیار له ئاوه‌لناوه‌کانی (۱۶) ده‌کریت. زنجیره ئاوه‌لناوه‌که له به‌کاره‌تینانی کردار به‌ندیدایه. به وشهی پرسیاری /چی/ پرسیار له ئاوه‌لناوه‌کانی (۱۷) ده‌کریت، لە به‌رئوه‌ی به‌شیکن له کرداره لیکدراوه‌که (قایمکردن، چه‌سپکردن). فریزی "ئاشه‌که" به‌کاری کرداره‌که ده‌نوینیت. ئه‌هو کاته‌ی دوا_ئاوه‌لناو پاشگری به‌راوردو بالا پیوه‌هیه، به‌راوردو کردنه‌که هه‌ر دوو ئاوه‌لناوه‌که ده‌گریته‌هه. کاتیک پاشگره‌که به ئاوه‌لناویکی پیشتره‌هه ده‌لکتیرین، بۆ جیاکردن‌هه‌هی ئاوه‌لناوه‌کانه، به مه‌بستی چه‌ختلیکردن‌هه و (ھم قایمتو ھم چه‌سپت). به‌لکه‌یه‌کی ئه‌زمونبندی empirical evidence بۆ ئه‌مانه، ئه‌و پاستیبه‌هیه، که ناتوانیت پرسیار له ئاوه‌لناویکیان بکریت (۱۸_ا، ب). دیاره، که ده‌بیت پرسیار له زنجیره‌که بکریت، وهک فریزه‌ک (۱۸_پ).

- _۱۶) کۆلکه‌یه‌کی قایم و چه‌سپتله‌وانه‌ی دیکه.
- _ب) کۆلکه‌یه‌کی قایم و چه‌سپتله‌وانه‌ی دیکه.
- _۱۷_ئه‌وان ئاشه‌که‌یان قایم(تر) و چه‌سپت کرد.
- _۱۸_ا) * کۆلکه‌یه‌کی چون/چی و چه‌سپتله‌وانه‌ی دیکه؟
- _ب) * کۆلکه‌یه‌کی قایم و چون/چیتله‌وانه‌ی دیکه؟
- _پ) کۆلکه‌یه‌کی چونه؟

له پله‌ی بالادا، پیزبوبونه‌کان وهک خویان ده‌میننه‌هه و هه‌ر ئه‌و شیکردن‌وانانه‌یان بزده‌کریت. له ئه‌نجامدا ئه‌هه ده‌چه‌سپت، که ته‌نها دوا_ئاوه‌لناوه زنجیره‌هیک ئاوه‌لناو په‌یوه‌ندیی پیزمانیی له‌گه‌ل وشه‌کانی تری پسته‌که‌دا نییه، به‌لکو ھه‌موو گریکه له‌و په‌یوه‌ندیدایه، بؤیه نایشتوازیریت پرسیار له یه‌کیکیان بکریت. پاشوپیشخستنی ئاوه‌لناوه‌کان مه‌رج نییه ببیت‌هه‌هی گوپین له په‌یوه‌ندیی پیزمانیی و له واتادا. گشت فریزه ئاوه‌لناویه‌که ("قایم و چه‌سپ") له

^۴ محمد معروف فتاح (۲۰۱۰).



فریزی خستنه‌پالییدا په سنکراو ("کوله‌که‌یهک") په سنده‌کات. گرئ ئاوه‌لناوییه‌که و سنووری دیاریکراوی فریزه‌که‌ی گریمانه‌ی ههبوونی پوله‌په‌گه‌زی ئاوه‌لناو له زمانه‌که‌دا پته‌وتر ده‌که‌ن.
 ۱۹) ئوان [دده‌لەمەندو گوره] ای [سەرتاپاى ولاته‌که] ان.
 _ب) گومیکی شینی گه‌وره‌ی مەندگ.

په‌نگ و بارستایی تایبەتمەندىي سروشىتى چشت و گیانداران دەردەخەن، بەلام پوالەت پتە دگار نىشاندەدات. ئەويان بنەمايى و ئەميان لاوەكىيە و دەشىت بگۈرىت.
 ۲۰) کراسىكى شینى قۆلدار/درىز
 _ب) کراسىكى قۆلدارى/درىزى شىين.

۲_ مەرجى پىزمانىي: بنەماي پىزبۇنى ئاوه‌لناوه‌كان و جياكىردنەوهى وشەى فرەمۇرفىيەي بە ليكسىمبۇوه (لىكىراو)، كە لە فريزى خستنه‌پال و خستنه‌تكىيەكە كاندا گرنگن. ئاوه‌لناوى ناو وشە فرەمۇرفىيەكەن پاشوبىي شىيانپىتاكىت. بەرابېر بەمە ئاوه‌لناوه‌كانى فريزەكان پىگە بە جىڭۈرۈكى دەدەن. ئەمە مەرجىكى سەرەكىي و بەھىزە. نۇرىيى و كەمىي بېگەكانى ھەر ئاوه‌لناویكە لە پىكەوهەاتن و پىزبۇنى ئاوه‌لناوه‌كاندا مەرجىتكى لاۋاترە لە مەرجى پلەدارىي واتايى يان لۇزىكىي و واقىعىي (۲۱_ب، پ). چونكە، پىدەچىت ئەم مەيلە ھەميشە پەيرەونەكىت (بىرانە /پاکوخاواين، توندوتىشى!/). بەپى ئەم مەرجە، ئاوه‌لناویكە، كە زمارەي بېگەكانى كەمترە لەسى تر، لە پىشىيە و دېت.

- ۲۱) گىئىل و نەفام / نەفام و گىئىل،
 _ب) سوك و رسوا / *پسوا سوك،
 _پ) ساردوسپر / *سپرساد

پلەدارىي وەك مەرجىكى واتايى، لە تايىبەتمەندىي و ئەدگارى ئاوه‌لناوه‌كاندا مەيلەكى بەھىزە (پاکوتەمېيىن). كاتىك ئاوه‌لناوه‌كان پىكەوه دىئن، لە پىزىكىردىنياندا رەنگ پىش بارستايى و پوالەت دېت. پىزبۇنى ئەو سىيانە زۇرتىر لە مەرج دەچىت وەك لە مەيل، بۇيە پىچەوانەي دەگەمەنە.
 ۲۲) مندالىكى بچووكى سېپىكەلەي شەش سالە.

پاش وردىبۇنەوهى ليكۈلەر لە چەشىنەكانى ئاوه‌لناوى كوردىيى و بەتايىبەتىي لە پىكەوهەاتنەكاييان لە زنجىرەدا، بۇيدەركەوت، كە (ا) پىزبۇنىي "رەنگ ... بارستايى ... پوالەت" بنەمايىي و كە (ب) نزخ، بەھاوا ئاوه‌زىيى هاونرخن و لە كۆتايدا دىئن. كەواتە دەبىت ئەو سىيانە تايىبەتمەندىيى بن و ئەو دوانەي دوايىش ئەدگار بن.

- ۲۳) كراسىكى شینى سفتى قۆلدارى درىزى ھەرزان.
 _ب) شوتىيەكى سورى گه‌وره‌ي شىرىيەن گران.
 _پ) مندالىكى سورفلى كورتەبنەي پوخۇشى زىرەك.

ھەندىك پرسىيار كراون، كە رەنگە جىتى تىببىنىكىردىن بن، بەلام لەم ليكۈلەنەوهەيدا لەبەر كەمىي ماوه بەدواجاچونيان بۆ ناكىت: كام ئاوه‌لناوانە بۆ مندال گىنگن و كامانەيان لە پىاوا يان ئافرەتەوە نزدىيكتەن؟ ئايا زانىارىي گشتىي و كولتوري بولى بىياردەريان لەو پىزبۇنانەدا ھەيە؟



ئەنجامەكان:

لە ئەنجامدا ئەم خالانە وەك پاستىي زمانىي لە زمانى كوردىيىدا سەلمىنران:

- ئاوهلىناو كاتەگۈرۈيەكى سەربەخۆرى ناو لىستى وشەكانى ناو فەرھەنگو لە پىتكەاتوھەكاندا (وشەو فريز) لە جىكەوتەي تايىيەت بەخۇيدا، ئاوهلىناوپىيە بەكاردەھېيىرىت.
- ئاوهلىناوەكان گشت ئۇ بوارە بىرىيى و واتاييانە دەردەبىن، كە ئاوهلىناوەكان لە زمانەكانى تردا دايىندەپۆشىن.
- ئاوهلىناو بۇ پەسنكىردنەو لە فريزى خستنەپالىيىدا بە پەسنكراوپىكى نادىيارىكراوەوە ئەم گۈركىردنەي ھەيە، دەنا وەك دەرخەر بۇ دەرخراوپىك دەردەكەۋىت.
- پىر ناو (ناوه نىشانەكراوە ئاوهلىناوپىيەكان) بەشىكە لە ئاوهلىناو، نەك بە پىچەوانەوە. تەنانەت پەگى كىدارىش نۇرتىر لە ئاوهلىناو دەچىت.

Summary

Upon the features of the Kurdish language and the use of word-based models, it has been proven that adjectives, in their various forms, are categories of lexicon. Thus, the Kurdish Language is descriptive and adjectival. Adjectives cover the mental and semantic scope that these categories have in other languages. The presence of marked nouns that occupy the same position and function as adjectives has guaranteed the implementation of the steps of displaying the linguistic truths and their proofs.

Adjectives and adjectival nouns, within the attributive phrases in the position of the adjectives describe the noun which is likely to be expressed. In a juxtaposed unit using the determiner /e/, and the genitive phrase and the possessed, adjectives and adjectival nouns will appear as determiners. However, {-/+} signs will give them the specification of this role. The determined noun is likely to be unexpressed. Also in verbalizations adjectives and adjectival nouns describe the subject. Adjectives, not the marked nouns as adjectives, conduct independently as adverbs of manner in sentences. Moreover, in the interrogative sentences, when they are asked about, the question word /how/ is used. Thus, this is the distinct point between rhem.

Common nouns such as /pyau/ {man} and the indefinite phrase “pyau-ek” {a man} are not determined. They are described by an adjective or an indefintyting noun, and the question word /how/ is used when they are asked about in interrogative sentences. The same common noun in a phrase will be described and determined definite article eke/ekan pyau-ekan-ek. In this condition, it is going to be a determiner for the adjektive or the marked noun as an adjective. Those two categories distinguish between definite and indefinite phrases. Therefore, they should be two different subcategories and should not be overlaped.

Explicating that zu/dreng {soon/late} are adverbials whthin the idea of having certain conditions for categorizing the adjectives and for the marked nouns as adjectives are independent categories.



لیستی سه رچاوه کان:

- ئوره حمانی حاجی مارف (۱۹۹۲) "برهمه زمانه وانیه کانم (نوسین و وهرگیران)"، سلیمانی.
- سازان زاهیر سعید (۲۰۰۹) "پیزمانی کوردی"، چاپخانه کوپی زانیاری عراق.
- نه سرین فخری/کردستان موکریانی (۱۹۸۶) "سینتاكسی پسته ساده له زمانی کوردیدا"، ده زگای پژوهشبری و راگه یاندن، چاپخانه دارالحریه، به غدار.
- محمد معروف فتاح (۱۹۹۰) "هندی تبیینی دهرباره ئاوه لناو له کوردیدا" ، پژوهشبری نوی، ژ (۱۲۵)، به غدار.
- (۲۰۱۰) "لیکولینه وه زمانه وانیه کان" ، کۆکردنە وە ئامادە کردنی شیروان حسین خوشناعو شیروان میرزا قادر، ده زگای توپشینه وە بلاوکردنە وە موکریانی، هولتر.
- محه مه دی مه حوبی (۲۰۰۱) "پسته سازی کوردی" زانکۆی سلیمانی.
- (۲۰۰۶) "ئاوه زداری و پیزمانی ناوەرۆک_وابه سته" زانکۆی سلیمانی.
- (۲۰۰۹) "فونهیتیک و فونلولژی" زانکۆی سلیمانی.
- (۲۰۰۹) ب) "زانستی هیما: واتاو واتالیکدانه وە" ، زانکۆی سلیمانی.
- (۲۰۱۰) "مۆرفولژی و بە یە کەم، پیکهاتە کان" ، بەرگی یە کەم، زانکۆی سلیمانی.
- (۲۰۱۱) "بنە ماکانی سینتاكسی کوردی" ، بەرگی یە کەم، زانکۆی سلیمانی.
- (۲۰۱۲) "ئاوه لکدرار، ئاوه لکدراری و ناوی کات" ، لیکولینه وە یە کی ئامادە کراوه بۆ بلاوکردنە وە.
- محه مه دی مه حوبی/محه مه دی مه حمەد سه عید (۲۰۱۱) "شیکردنە وە یە کی زمانه وانیی دوو دهقى شیعریی مەولوی و مە حوبی" ، گوواری زانکۆی سلیمانی، ژ (۳۱)، به شی B.
- عه بدو لجه بار مستهفا مە عروف (۲۰۰۵) "دروسته فریز له زمانی کوردیدا" نامه ماسته ری بلاوکردنە کراوه، زانکۆی سلیمانی.
- عه بدو لجه بار مستهفا مە عروف (۲۰۱۱)، گوواری زانکۆی سلیمانی، ژماره ۳۱.
- کاروان عومەر قادر (۲۰۰۶) "پسته باسمەند له زمانی کوردیدا" مەلبەندی کوردەلۆژی، نامه ماسته ر () کۆلێژی زمان/زانکۆی سلیمانی.
- کەمال میراودەلی (۲۰۰۷) "پیزمانی کوردی" ، چاپی یە کەم، مەلبەندی کوردەلۆژی، سلیمانی.
- ھیدایەت عه بدوا مە حمەد (۲۰۰۲) "پیکه وتنی واتایی ناوە ئاوه لناو له زمانی کوردیدا" ، نامه دكتورای بلاوکردنە کراوه، زانکۆی سلیمانی.

- Bloomfield, L. (1933) 'Language', New Yourk, P. 194-197.
- Stowell, T. (1981) 'Origins of Phrase Strucure', Doctoral Dissertation, MIT, Cambridge, Mass.
- Vennemann, Theo (1977) 'Konstituenz und Dependenz in einigen neuren Theorien', In: Sprachwissenschaftl., P. 295-301.

